Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 102 (1984)

Heft: 93

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 55.–, halbj. Fr. 33.–, Ausland Fr. 70. – jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 55.–, un semestre fr. 33.–, étranger fr. 70.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 60 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 93 – 1393

Bern, Donnerstag, 19. April 1984 — 102. Jahrgang
Berne, jeudi, 19 avril 1984 — 102e année

No 93 – 19. 4. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist – Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.

Ediktalladung.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 329141–329185

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Abschluss eines Zahlungsbilanzhilfeabkommens zwischen der Schweiz und Ghana – Accord d'aide à la balance des paiements entre la Suisse et le Ghana.

Ernennung eines neuen Geschäftsträgers a.i. in Montevideo und neuer Postenchefs in Neapel und Le Havre – Nomination d'un nouveau Chargé d'affaires a.i. à Montevideo et de nouveaux Chefs de poste à Naples et au Havre.

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende März 1984 – Situation du marché du travail à fin mars 1984.

Bauausschreibungen.

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

3. April 1984
Braunviehzuchtgenossenschaft Brütten, in Brütten (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1980, S. 1540). Ernst Vögeli und Ernst Indergand-Bosshart sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift sind: Heinrich Pfister, von Erlenbach ZH, in Lindau, Vizepräsident, und Peter Baltensperger, von und in Brütten, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führt mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

10. April 1984
Intermarket Handels AG, in Zürich 1, Beatengasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 4. 1984. Zweck: Import und Export von Waren aller Art; kann Provisionsgeschäfte tätigen, Marketingstrategien entwickeln, Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): höchstens 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Jakob Stöckly, von Schötz, in Horgen.

10. April 1984
Teleflash AG, in Zürich 6, Anna-Heerstrasse 18, c/o Atamag Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 4. 1984. Zweck: internationaler Übersetzungsdienst für neue elektronische Medien, einschliesslich deren Produktion, sowie Verkauf von Know-how und Software, Finanzierungen und Beteiligungen; kann Liegenschaften an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Pierre Pfister, von Uster, in Kloten, Präsident, und Rudolf Maurer, von Schaffhausen, in Zürich, Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift.

10. April 1984
Remex Ltd, in Pfäffikon, Aktiengesellschaft, Verkauf von mechanischen und elektronischen Uhren (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2413). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 2. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

10. April 1984
Systemat AG (Systemat SA) (Systemat Ltd), in Oberengstringen, Allmendstrasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 3. 1984. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Datenverarbeitung und Automation, insbesondere Herstellung von Software, Unternehmensberatung, Organisation, Handel mit Software, Computersystemen und mit dem Bürobedarf; kann auch Patente, Warenzeichen, technisches und industrielles Know-how besitzen, benützen und übertragen sowie Finanz- und Immobiliengeschäfte vornehmen und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Konstantin Dolecek, Präsident, und Vlasta Dolecek-Holicka, beide von und in Oberengstringen.

10. April 1984
Eol AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1984, S. 526). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Die Generalversammlung vom 2. 2. 1984 hat die Statuten geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Import, Export, Planung, Beratung, Anlagebau, An- und Verkauf von Sekundäranlagen (d. h. von Heizungs- und Lüftungs-, Wasser- und Abwasser, Feuerlösch-, Druck- und Unterdruck-, Elektro- und Steueranlagen usw.). Handel mit technischen Waren aller Art und Übernahme von Vertretungen und Agenturen im technischen Bereich; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Die 100 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 umgewandelt worden, in welche das Grundkapital von Fr. 50 000 nun zerfällt. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich.

10. April 1984
Mediform Praxisbau AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2105). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. 4. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

10. April 1984
Hamacona AG, in Zürich 4, McDonald's Restaurants usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1983, S. 4405). Jim Duval, Dr. Jürg Wilhelm Vogel und Urs Hammer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 12. 1983 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

10. April 1984
Wohngenossenschaft Siloo, in Zürich 3 (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 600). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 3. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht erfolgen.

10. April 1984
Georg Rutz AG, in Schlieren, Zürcherstrasse 166, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 3. 1984. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Industriebedarfsartikeln aller Art; kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Karl Rieber, Inhaber Georg Rutz», in Schlieren, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1984 mit Aktiven von Fr. 358 224.60 und Passiven von Fr. 108 224.60 zum Preise von Fr. 250 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Georg Rutz, von Winterthur und Nesslau, in Schlieren, Präsident mit Einzelunterschrift; Christiane Rutz, von Winterthur und Nesslau, in Schlieren, und Ernst Dieterich, von St. Gallen, in Schlieren; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht unter sich, sondern ausschliesslich zusammen mit Georg Rutz.

10. April 1984
Prismag Bau AG, in Kilchberg, Generalunternehmung von Liegenschaften (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982, S. 2133)
Ristorante Giardino AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3924)

Roman Leins ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. April 1984
Metzgerei Eichenberger, in Wetzikon (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1980, S. 2105). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Metzgerei Eichenberger AG», in Wetzikon ZH, erloschen.

10. April 1984
Metzgerei Eichenberger AG, in Wetzikon, Bahnhofstrasse 61, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 3. 1984. Zweck: Betrieb einer Metzgerei und Wursterei sowie Fleisch-, Wurst- und Viehhandel; kann sich auch an Betrieben der gleichen Branche beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Metzgerei Eichenberger», in Wetzikon ZH, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1983 mit Aktiven von Fr. 451 866.45 und Passiven von Fr. 162 599.50 zum Preise von Fr. 289 266.95, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Max Eichenberger, von Beinwil am See, in Wetzikon ZH, Präsident, und Judith Eichenberger, von Beinwil am See, in Wetzikon ZH; beide mit Einzelunterschrift.

10. April 1984
Pfizer AG, in Zürich 9, Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten aller Art (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1983, S. 3057). Die Unterschrift von Dr. Peter Reichstein ist erloschen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hermann Stricker und Traugott Kunz; ihre Prokuren sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Gian Rudolf Epprecht, von Zürich, in Winterthur.

10. April 1984
L. Haus AG, in Winterthur I, Handel mit Maschinen und Werkzeugen aller Art (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1983, S. 774). Lilly Haus-Lüscher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

10. April 1984
Nostalgie AG, in Zürich 10, Waren aller Art (SHAB Nr. 112 vom 18. 5. 1981, S. 1593). Neues Geschäftsdomizil: Glasmalergasse 2, Zürich 4.

10. April 1984
Geschäftshaus «Gerbe» AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1983, S. 3145). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Elisabeth Fischer-Hirt, von Meisterschwanden, in Thun, und Max Hirt, von Lenzburg, in Thun.

10. April 1984
Zen Dental Engineering AG, in Zürich 3, zahntechnische und zahnmedizinische Produkte und Methoden (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2341). Franz Backes und Josef Felix Walker sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Adolf Werner Spörri, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 35, in Zürich 4, c/o Meier & Spörri, Rechtsanwälte.

10. April 1984
Famo AG, in Zürich 8, Fahrräder, Motorräder usw. (SHAB Nr. 87 vom 12. 4. 1984, S. 1289). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Paul Elsener, Präsident und Delegierter, und Helen Elsener-Eschler wohnen nun in Zürich.

10. April 1984
J. F. Jost Bau AG, in Schlieren, Hoch- und Tiefbaugeschäft (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2558). Hans Bänninger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. April 1984
Robert Schneider AG, in Zürich 11, Isolierungen (SHAB Nr. 192 vom 20. 3. 1982, S. 2705). Neu hat Einzelprokura: Margrit Huber, von und in Zürich.

10. April 1984
Möbel Guldimann AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1976, S. 784). Die Generalversammlung vom 22. 3. 1984 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

10. April 1984
Horizon Immobilien AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1983, S. 2961). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1104) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. April 1984
Trutti AG, in Zürich 4, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 87 vom 12. 4. 1984, S. 1290). Heiner Schärer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Adolf Frei, von Widnau, in Opfikon. Neues Geschäftsdomizil: Giesshübelstrasse 66, Zürich 3, c/o Lorad Treuhand- und Verwaltungs-AG.

10. April 1984
Reif, in Zürich, Betrieb einer Metzgerei (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1969, S. 539). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue «Metzgerei Reif AG», in Zürich, erloschen.

10. April 1984
Metzgerei Reif AG, in Zürich 7, Zürichbergstrasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 3. 1984. Zweck: Betrieb einer Metzgerei und Wursterei sowie Fleisch-, Wurst- und Viehhandel; sie kann sich an Betrieben der gleichen Branche beteiligen oder solche übernehmen; ferner kann sie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Reif», in Zürich, mit Aktiven von Fr. 382 074.80 und Passiven von Fr. 81 729.15, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1983, zum Preise von Fr. 300 345.65, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Walter Reif, Präsident, sowie Gertrud Reif, beide von Schönenberg an der Thur, in Zürich.

10. April 1984
Zimex-Aviation AG, in Zollikon, Handel mit Flugmaterial und Zubehör (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1983, S. 3041). Statuten am 28 3. 1984 geändert. Durch Ausgabe von 900 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden; es ist eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500 und voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist voll aus Reserven liberiert worden.

10. April 1984
Geran AG, bisher in Zürich 2, Handel mit Waren, insbesondere Edelsteinen (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1978, S. 2348). Statuten am 22. 3. 1984 geändert. Neuer Sitz: Rüschlikon. Adresse: Langhaldenstrasse 1.

10. April 1984
Alveo Trade AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1983, S. 1092). Die Generalversammlung vom 29. 2. 1984 hat die ursprünglich vom 21. 3. 1983 datierten Statuten geändert. Neue Firma: **Intralic AG.** Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Asylstrasse 79, Zürich 7, c/o Marcel Steiger AG. Zweck: Export und internationaler Handel mit Waren aller Art und technischen Apparaten, Generalvertretungen, Beratungen und Verwertung von Patenten und Lizenzen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Adolphe Marcel Steiger, von Büron und Meilen, in Meilen, Präsident; Franz Ulrich Kinsky, österreichischer Staatsangehöriger, in Calle Christo, Viego San Juan, Puerto Rico (USA), gleichzeitig Direktor; beide mit Einzelunterschrift, sowie Gertrude B. Badoux, von Moudon, in Zürich; letztere ohne Zeichnungsbefugnis (alle bisher).

10. April 1984
Schümperli AG, in Zürich 1, Personalvermittlung und Unternehmensberatung (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1982, S. 2669). Thomas Aerne ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Sonja Schümperli, bisher Präsidentin des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu hat Einzelprokura: Ursula Künzle-Hirt, von Waldkirch, in Zollikon.

10. April 1984
Egle AG, in Bülach, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1979, S. 3905). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Karl Egle, von und in Bülach. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ruth Egle-Bitterli, von und in Bülach.

10. April 1984
Eurania Leasing AG, in Zürich 2, Durchführung und Vermittlung von Leasinggeschäften (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1984, S. 46). Michael Saupe, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Markus Hünig, von Dietikon und Langenthal, in Dietikon; Kurt Brunner, von Bassersdorf, in Wallisellen, und Hermann Krieg, von Zürich und Konolfingen, in Urdorf. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Guido Colombo, von Wädenswil, Richterswil und Meilen, in Küsnacht ZH.

10. April 1984
Interhold AG, in Zürich 2, Organisation und Betreuung von Gesellschaften und juristischen Personen usw. (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 161). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Stefan Kraft, von Zürich und Brugg, in Zumikon.

10. April 1984
Selcop AG, in Maur, chemische Selbstdurchschreibepapiere usw. (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1984, S. 730). Jean-Pierre Dreyfus, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

10. April 1984
Robomac AG, Dübendorf, bisher in Dübendorf, Anlagen und Maschinen und Beratung (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1981, S. 3730). Statuten am 29. 3. 1984 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Signaustrasse 14, in Zürich 8. Neuer Wortlaut der Firma: **Robomac AG.**

10. April 1984
Dr. Rudolf Farner Public Relations AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1984, S. 742). Die Generalversammlung vom 30. 1. 1984 hat die Statuten geändert. Die 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 200 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt worden. Das Grundkapital von Fr. 100 000 zerfällt nun in 200 Namenaktien zu Fr. 500.

10. April 1984
Bafag Fahrzeuge AG, bisher in Zürich 11, Vertrieb von Motorfahrzeugen aller Art usw. (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1981, S. 1922). Statuten am 27. 3. 1984 geändert. Neuer Sitz: Regensdorf. Adresse: Trockenloostrasse 61.

10. April 1984
Carrosserie Grogg AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1983, S. 490). Prokura von Dora Kälin erloschen. Neu hat Einzelprokura: Bruno Käppeli, von Wohlen AG, in Dübendorf.

10. April 1984
Büro Strumpf AG, in Horgen, Handel mit Büromaschinen (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 802). Doris Lötscher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Reiner Strumpf, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen, Präsident; Ursula Bangerter, von Köniz, in Zürich, und Sonja Rollin, von Menzingen, in Thalwil.

10. April 1984
Reviwall AG, in Wallisellen, Buchhaltungen, Revisionen, Steuerberatungen usw. (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1983, S. 3098). Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 18.

10. April 1984
G + W Maschinen AG, in Wetzikon, Spezialmaschinen auf dem Verpackungssektor (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1984, S. 206). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Karsten Peter Kuhle, von Wattwil, in Kreuzlingen.

10. April 1984
Standard Telephon und Radio AG, in Zürich 3, Artikel für Stark- und Schwachstromanlagen (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1984, S. 337). Unterschriften von Hans-Ulrich Vogel und Franz Rauch erloschen.

10. April 1984
Interhome (Schweiz) AG, in Zürich 9, Chalets, Ferienwohnungen und Feriensiedlungen (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984, S. 849). Die Prokura von Willy Tobler ist erloschen.

10. April 1984
Confido Treuhand AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1983, S. 2242). Prokura von Walter Räz erloschen.

10. April 1984
Martin Handels AG, in Zürich 1, Durchführung von Warengeschäften aller Art (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1974, S. 1001). Neue Adresse: Turnerstrasse 10, Zürich 6, c/o lic. iur. Bernhard Nicolier.

10. April 1984
Kontron AG, in Zürich 9, Serviceleistungen an Messgeräten, Instrumenten und technischen Produkten jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1984, S. 457). Die Unterschrift von Elmar Zeising ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rolf Hägler, von Diegten, in Oberrohrdorf, und Pierluigi Lomazzi, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I).

10. April 1984
Meyerpress GmbH, Effretikon, in Illnau-Effretikon, Vergabe von Rechten und Lizenzen auf dem Gebiete des Pressewesens (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1980, S. 18). Statuten am 6. 1. 1984 geändert. Neue Firma: **Meyerpress GmbH, Zürich.** Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Eleonorenstrasse 2, Zürich 7, c/o Gähwiler Treuhand AG. Andreas Schrepfer ist infolge Todes als Gesellschafter und Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 1000 ist an den neuen Gesellschafter Walter Gähwiler, von Kirchberg SG, in Fällanden, abgetreten worden; dieser ist zugleich neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

10. April 1984
Ergonomics, Rebecca Müller, in Eglisau, Kehlhofstrasse 103, Hüntwangen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Rebecca Müller, von Hospental, in Eglisau. Einzelunterschrift ist erteilt an Philippe Landucci, französischer Staatsangehöriger, in Zürich. EDV-Beratung sowie Entwicklung von Hard- und Software.

10. April 1984
Xaver Krämer, in Zürich, Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 218 vom 19. 9. 1983, S. 3249). Der Firmainhaber Xaver Krämer wohnt nun in Wollerau.

10. April 1984
H. U. Fankhauser, Unternehmensberatung, in Dietikon (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1984, S. 997). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. April 1984
Lic. oec. R. Kaegi, bisher in Zürich, Treuhand- und **Wirtschaftsberatung** (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1982, S. 998). Neuer Sitz: Stäfa. Geschäftsdomizil: Dorfstrasse 40.

10. April 1984
Hadar AG Zürich, in Zürich 2, rituelle Restaurantverpflegung (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1982, S. 997). Rita Marx ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Johann Solomir, von Basel, in Kilchberg ZH. Die Gesellschaft wird ausschliesslich in der Weise vertreten, dass der Präsident Léon Bollag oder die Mitglieder des VR Myrtil Hes oder Dr. Mose Aschkenasy je mit dem Vizepräsidenten Dr. Sigmund Feigel oder den Mitgliedern des VR Johann Solomir oder Sigmund Fabrikant zeichnen.

10. April 1984
Vipo-Druck, Victor und Gertrud Porchet-Nussbaumer, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2001). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. April 1984
Gebrüder Honegger Hinwil AG, in Hinwil, mechanische Webschützenfabrik (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1973, S. 2859). Die Prokura von Kurt Obrist ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: René Schmuki, von Eschenbach SG, in Wetzikon ZH.

10. April 1984
André Chapuis, in Zürich, Modeartikel und Neuigkeiten (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1983, S. 1385). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. April 1984
Jencik, Software Engineering, in Greifensee (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1983, S. 4033). Neuer Wortlaut der Firma: **Jencik, Computersysteme und Software.**

10. April 1984
Coiffure «Scena Valentino», C. Scattina, in Zürich, Feldeggstrasse 32, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Claudio Scattino, italienischer Staatsangehöriger, in Oberengstringen. Coiffeurgeschäft für Damen und Herren.

10. April 1984
Jost Automaten, in Dietikon, Schächlistrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Manfred Jost, von Fahrni, in Dietikon. Einzelunterschrift ist erteilt an: Margrit Jost-Geprägs, von Fahrni, in Dietikon. Kauf, Verkauf, Aufstellung, Vermietung, Bearbeitung und Reparatur von elektronischen und mechanischen Unterhaltungs- und Warenautomaten aller Art.

10. April 1984
Garage A. Da Riva, in Zürich, Albisstrasse 113, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alvaro Da Riva, italienischer Staatsangehöriger, in Wädenswil. Einzelunterschrift ist erteilt an: Edith Da Riva-Altorfer, von Uster, in Wädenswil. Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt.

10. April 1984
H. Tarnutzer, Gebäudereinigungen, in Höri, Wehntalerstrasse 31, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hermann Tarnutzer, von Schiers, in Höri. Gebäudereinigungen sowie Handel mit chemisch-technischen Produkten.

10. April 1984
Hans J. Keller AG in Liquidation, bisher in Uitikon, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1984, S. 458). Statuten am 14. 2. 1984 geändert. Neuer Sitz: Stallikon. Adresse Rainstrasse 65, Sellenbüren, c/o Hans Keller. Nachdem der rechtmässige Zustand in bezug auf die Domizilverhältnisse damit innert Frist wiederhergestellt worden ist, wird die Auflösung widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRegV). Die Firma lautet wieder: **Hans J. Keller AG.** Hans Keller, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nicht mehr Liquidator und führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als solcher, sondern wieder als Verwaltungsrat. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Verena Keller, von Konolfingen, in Stallikon, und Walter Schäppi, von Oberrieden, in St. Gallen.

10. April 1984
Gabint AG, in Zürich 11, Jungholzstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 3. 1984. Zweck: Beratung, Vermittlung und Verwaltung im Versicherungs- und EDV-Bereich sowie verwandten Gebieten; kann sich auch an gleichartigen oder anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 60 000, mit Fr. 30 000 liberiert, 120 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Francis Zoller, von Zürich, in Wädenswil.

10. April 1984
Dowal Produkte AG, in Winterthur I, Bankstrasse 12, c/o J. Scherrer Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 3. 1984. Zweck: Vertrieb von und Handel mit Streuprodukten und Nahrung für Tiere, Kauf und Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften; kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Josef Scherrer, von Kirchberg SG, in Winterthur, Präsident; Walter Thoma, österreichischer Staatsangehöriger, in Dornbirn (A), und Werner Grossmann, von Zürich, in Ossingen; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. April 1984
Markus Tribelhorn Treuhand- & Verwaltungs AG, in Zürich 7, Carmenstrasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 4. 1984. Zweck: Führung eines Treuhand- und Verwaltungsbüros; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Ulrich Meierhans, von und in Zürich, Präsident, und Markus Tribelhorn, von Gais, in Kloten.

10. April 1984
Jabeka AG, in Wallisellen, Bubentalstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 4. 1984. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art; kann ferner Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Beat Mathis Kähli, von Etziken, in Zürich.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

Rectification
Conserves Estavayer S.A., à Estavayer-le-Lac, fabrication de conserves, produits alimentaires et de consommation de tous genres (FOSC du 5. 4. 1984, p. 1205). La signature d'Edouard Bürki, fondé de procuration, est radiée.

9 avril 1984
Société de battage de Surpierre et Praratoud, à Surpierre, société coopérative (FOSC du 18. 9. 1947, p. 2710). Placide Thierrin, de et à Praratoud, a été nommé vice-président; Raymond Thierrin, de et à Praratoud, a été nommé secrétaire (hors comité); tous deux engagent la société par leur signature collective à deux. La signature de Germain et d'Ernest Thierrin, démissionnaires, est radiée.

9 avril 1984
Gilles Joset, à Estavayer-le-Lac, fabrication et vente de stores (FOSC du 21. 4. 1965, p. 1231). Cette raison sociale est radiée par suite de départ du titulaire.

Bureau de Fribourg

9 avril 1984
Boys, Placement et Commerce S.A., à Fribourg, placement de capitaux, etc. (FOSC du 31. 3. 1977, no 76, p. 1043). L'administrateur Raymond Flückiger a démissionné; sa signature est radiée. Yvon Renggli, de Chalais, à Vercorin, commune de Chalais, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Société de Contrôle Fiduciaire, avenue de la Gare 30, Sion.

9 avril 1984
Wander Trading Company A.G., à Fribourg, commerce de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 18. 10. 1983, no 243, p. 3586). Signature individuelle a été conférée à David Edmund Jan Pyott, de nationalité britannique, à Kuala Lumpur (Malaisie).

9 avril 1984
Le Roc Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 9. 11. 1981, no 260, p. 3521). Nouvelle raison sociale: **NASTO North and South Trade Organization Holding SA (ONS Organisation pour le commerce Nord-Sud Holding SA).** Statuts modifiés le 4. 4. 1984.

9 avril 1984
Macro Electronics Enterprises S.A., à Belfast (Irlande du Nord), succursale de Fribourg, à Fribourg, rue St-Pierre 30. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Macro Electronics Enterprises Limited», à Belfast (Irlande du Nord), inscrite sur le registe des sociétés de Belfast le 13. 2. 1984, conformément à la loi sur les sociétés commerciales (Irlande du Nord) de 1960 à 1982, a, par décision de son conseil d'administration du 9. 3. 1984, décidé la création d'une succursale à Fribourg. Statuts du 30. 1. 1984, modifiés en dernier lieu le 13. 3. 1984. But: faire tous actes de commerce et de fabrication, de vente, d'achat, de location rentrant dans le domaine des activités informatiques, télématiques, bureautiques, de télécommunication et effectuer toutes opérations commerciales et industrielles utilisant des circuits électroniques; conseiller en matière d'électronique; acquérir des terrains, maisons et autres immeubles, à l'exclusion des biens immobiliers sis en Suisse; demander, déposer, achter des brevets; prendre des participations. Capital: £ 10 000, divisé en 10 000 actions nominatives de £ 1. Publications relatives à la succursale: FOSC. Les administrateurs sont: Jacques Toulorges, de nationalité française, à Genève, et Beat Corpataux, de et à Tinterin. Représentant de la succursale: Jacques Toulorges et Beat Corpataux, ce dernier en étant nommé responsable; ils signent individuellement.

9 avril 1984
Brasserie du Cardinal Fribourg S.A., à Fribourg (FOSC du 14. 1. 1982, no 10, p. 123). La procuration de Henri Caluwaerts est éteinte. L'administrateur Jean-Erwin Beyeler est maintenant domicilié à Rossens. Le fondé de pouvoir Henri Petzolt, est maintenant originaire et domicilié à Marly.

9 avril 1984
Suprotec S.A. en liquidation, à Fribourg, commerce de brevets, licences, etc. (FOSC du 24. 11. 1982, no 274, p. 3767). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9 avril 1984
Timschal Aktiengesellschaft, à Fribourg, participation, etc. (FOSC du 30. 5. 1983, no 122, p. 1839). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC (décision de l'autorité de surveillance du 21. 9. 1983).

9 avril 1984
Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge d'Autigny-Chénens, à Autigny (FOSC du 17. 5. 1968, no 115, p. 1065). Le président Maurice Defferrard est décédé; sa signature est radiée. Jean-Claude Berset, de et à Autigny, a été nommé président, avec signature collective à deux. Signature collective à deux du président avec le secrétaire ou le caissier.

9 avril 1984
Artimode Société Financière SA, à Fribourg, participation, etc. (FOSC du 21. 2. 1980, no 43, p. 589). L'administrateur Thomas Hans Jakob Wartmann est maintenant domicilié à Zurich.

Büro Murten (Bezirk See) – Bureau de Morat (district du Lac)

9. April 1984
Bevag Management AG, in Murten, Durchführung von Wirtschaftsberatungen (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1982, S. 1748). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1984, S. 1203) im Handelsregister von Murten von Amtes wegen gelöscht.

9 avril 1984
Sodeco-Saia SA, Succursale de Morat, à Morat, fabrication et vente d'appareils dans le domaine des industries électrotechniques, etc. (FOSC du 12. 3. 1984, no 60, p. 877). Procuration collective à deux a été conférée à: Heinz Bolliger, de Küttingen, à Morat; Kurt Gloor, de Boniswil, à Muntelier; Simon Guggisberg, de Zimmerwald, à Kirchlindach, et Roland Pozzi, de Lamone, à Genève.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Rectification
Gérard Ayer, à Massonnens (FOSC du 12. 4. 1984, no 87, p. 1292). Le chef de la maison est Gérard Ayer (et non Georges Ayer).

Complément
Société de laiterie de Villariaz, à Villariaz (FOSC du 12. 4. 1984, no 87, p. 1292). André Oberson, de et à Villariaz, est secrétaire hors comité avec signature collective à deux.

9 avril 1984
Besswo G.m.b.H., Grundstückgesellschaft en liquidation, à Tornyle-Grand, société à responsabilité limitée, ayant pour but le commerce de tous biens immobiliers (FOSC du 12. 8. 1982, no 185, p. 2623). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9 avril 1984
Carrel Bureau Moderne S.A. en liquidation, à Romont (FOSC du 25. 2. 1982, no 46, p. 615). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9 avril 1984
Entreprise Ropraz S.A., à Romont, entreprise de construction (FOSC du 21. 2. 1977, no 43, p. 573). Bureau: rue Pierre-de-Savoie 21, à Romont.

9 avril 1984
Société de laiterie de Berlens, à Berlens, société coopérative (FOSC du 10. 12. 1975, no 289, p. 3291). Michel Yerly, de La Roche, à Berlens, devient président, avec signature collective à deux, et Gérard Droux, de La Joux, à Berlens, est nommé secrétaire, avec signature collective à deux. François Python, président, a démissionné; sa signature est radiée, et Bernardine Droux, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

6. April 1984
Savor AG., Galvano-technische Anstalt, in Matzendorf (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1983, S. 3300). Durch Urteil vom 14. 2. 1984 hat der Amtsgerichtspräsident von Balsthal den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Einziges Mitglied der Liquidationskommission ist Jean Hirsbrunner, von Sumiswald, in Ipsach; er zeichnet einzeln. Infolgedessen sind die Zeichnungsberechtigungen der Verwaltungsräte Erhard Meister und Max Fluri erloschen. Die Firma wird geändert in **Savor AG., Galvano-technische Anstalt in Nachlassliquidation.** Domizil: beim Sachwalter Jean Hirsbrunner, c/o Verex Treuhand AG, Dufourstrasse 51, in 2502 Biel.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

9. April 1984
Christen & Fringeli AG, in Bettlach, Terminage von Uhren, Montage elektrischer Apparate, Handel mit Uhren, Silberwaren sowie Schmuck usw. (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1505). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. April 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

9. April 1984
Bachmann «Do it your self» Grenchen, in Grenchen, An- und Verkauf von Holzwaren, Holzbearbeitungsmaschinen, Werkzeugen und Farben zur Ausführung von Bastelarbeiten (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1977, S. 620). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Kriegstetten in Solothurn

9. April 1984
Baugenossenschaft Derendingen, in Derendingen (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1942, S. 2835). Gemäss Beschluss vom 12. März 1984 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation beendet ist. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

9. April 1984
Hugo Flückiger, Dachdeckergeschäft, in Biberist (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1973, S. 1785). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

9. April 1984
Hugo Flückiger Dachdeckergeschäft, in Biberist. Inhaber ist Hugo Flückiger, von Auswil, in Biberist. Einzelprokura ist erteilt an Hugo Flückiger sen., von Auswil, in Biberist. Ausführung von Dachdecker- und Spenglerarbeiten; Dach- und Fassadenisolationen und Eternitverkleidungen sowie Ausführung von Holzkonservierungsarbeiten. Amselweg 4.

Büro Stadt Solothurn

9. April 1984
Bahnhofpassage Solothurn AG., in Solothurn, Erwerb, Betrieb und Verwaltung von Ladengeschäften und Restaurationsbetrieben in Solothurn, insbesondere in der Bahnhofpassage (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1983, S. 173). Julian Schleutermann, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben und führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurde in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Markus Schleutermann, von und in Zürich. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Remo Ghisleni, von und in Zürich. Die Prokura von Jürg Schurter ist erloschen.

9. April 1984
Hansruedi Gerber u. Co., Drogerie und Kosmetiksalon, in Solothurn, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1982, S. 3267). Die Prokura von Werner Tschumi ist erloschen.

9. April 1984
DDM Droz + Dermelj, in Solothurn, Handel mit Musikinstrumenten und Zubehör, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1984, S. 318)
Graffity Progin + Droz, in Solothurn, Verkauf von Postern und Geschenkartikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1984, S. 195)

Der Gesellschafter Hans-Peter Droz wohnt nun in Solothurn.

9. April 1984
Alexaner Dieringer, in Solothurn, Wirtschaftsbetrieb, Restaurant «Fischerstübli» (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1980, S. 1836). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Winterthur (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1984, S. 1118) im Handelsregister von Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

6. April 1984
Milchgenossenschaft Riehen, in Riehen (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 3426). Aus Verwaltung ausgeschieden: Rudolf Rinklin, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungspräsident mit Unterschrift mit dem Verwaltungsaktuar oder dem Verwaltungskassier neu: Hanspeter Schmutz, von und in Riehen.

6. April 1984
Gerber & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Autoelektroservice (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1984, S. 195). Fritz Gerber-Hug, Gesellschafter, wohnt nun in Riehen.

6. April 1984
Schweizerische Zentralstelle für Kohleneinfuhr (Z.K.), in Basel, Verein (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1983, S. 4140). Domizil nun: Gartenstrasse 85.

6. April 1984
Café Ticino, Monika Tanner, in Basel (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1983, S. 548). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

6. April 1984
Germacom Handels AG, in Basel (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1978, S. 2416). Hans Jörg Meier, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Basel.

6. April 1984
Taxag Steuerberatungs- & Treuhandgesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 29. 8. 1979, S. 2785). Domizil nun: Austrasse 67.

6. April 1984
Pfister-Leuthold AG, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983, S. 1952), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien neu: Paul Göldi, von Rüthi (Rheintal) und Basel, in Basel.

6. April 1984
W. Gschwend AG, in Basel, Bohr- und Sprengarbeiten usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 264). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 30. 1. 1984. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

6. April 1984
BCCR SA, in Basel, Luxusprodukte usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1983, S. 4427). Statutenänderung: 4. 4. 1984. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

6. April 1984
Leasomed Aerzte- und Leasinggesellschaft für medizinische Geräte AG, in Basel (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1984, S. 836). Statutenänderung: 4. 4. 1984. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000, durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 400 000, voll liberiert, 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Fr. 40 000 des Erhöhungskapitals durch Verrechnung liberiert.

6. April 1984
Eugstar Cosmetics Ltd, in Basel, Stadthausgasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. 4. 1984. Zweck: Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Produkten, entsprechende Forschung, Entwicklung und Herstellung, ferner Betrieb von Schönheitsinstituten, insbesondere unter dem Namen Salon de Beauté Cosmadame, sowie Handel mit Damenmode- und Boutiqueartikeln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Hermann Eugster, von Appenzell und Basel, in Basel, mit Einzelunterschrift.

6. April 1984
Hersula Reederei AG, in Basel, St. Alban-Graben 8, bei Basilisk Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. 3. 1984. Zweck: Passagierschiffahrt auf Binnengewässern, Betrieb von Hotels in Europa, Organisation von Reisen im In- und Ausland, Vermittlung und Vermietung von Ferienwohnungen. Die Gesellschaft kann Handel mit Waren aller Art betreiben, Vertretungen und Agenturen übernehmen oder errichten und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Anna Barbara de Zeeuw, von Thun, in Spreitenbach, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Willem Bastiaan de Zeeuw, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel.

6. April 1984
Beag Basel AG, in Basel, St. Alban-Graben 8, bei Basler Handelskammer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. 3. 1984. Zweck: Mitwirkung bei einer städtebaulich sinnvollen Entwicklung des Gebietes um den Bahnhof Basel SBB im weitesten Sinne. Zu diesem Zweck kann die Gesellschaft insbesondere Grundeigentümer in diesem Gebiet und potentielle Investoren beraten und ihre Interessen koordinieren sowie Bauprojekte in diesem Gebiet allein oder mit Dritten realisieren. Grundkapital: Fr. 340 000, voll liberiert, 340 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: J. Peter Christen, von und in Basel, Präsident; Albert Nussbaumer, von Riehen und Mümliswil-Ramiswil, in Binningen, Delegierter; Marcel Fischer, von Riehen, in Therwil; Walter Furrer, von Willisau-Stadt und Basel, in Basel; Hans-Jürg Gallusser, von und in Basel; Georg Schnell, von Röschenz, in Laufen; Hans Thuli, von Vilters und Basel, in Basel; Paul Trefzer, von Basel, in Therwil, und Guido Utzinger, von Basel und Bachenbülach, in Basel; alle mit Unterschrift zu zweien.

6. April 1984
Suter + Suter AG, in Basel, Beratung für Organisation usw. (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1983, S. 3504). Es sind weitere 174 auf den Namen lautende Genussscheine (Partizipationsscheine) zu Fr. 500 ausgegeben worden. Es bestehen demnach 1011 Genussscheine (Partizipationsscheine) zu Fr. 500.

6. April 1984
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1984, S. 560), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Peter Wagner erloschen. Prokura zu zweien neu: Martin Wägli, von Bern und Belp, in Küsnacht ZH.

6. April 1984
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Basel-Aeschenplatz, in Basel (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2109), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Claraplatz, in Basel (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 606), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Gundeldingen, in Basel (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2109), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich

Prokura Peter Wagner erloschen. Prokura zu zweien neu: Peter Merz, von und in Basel.

6. April 1984
Hajek Treuhand AG, in Basel, Bündnerstrasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. 4. 1984. Zweck: Treuhandgeschäfte, Vermögensverwaltung, Firmenbetreuung, Immobilienmaklerei, Durchführung von Handels- und Rechtsgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Martin Fischer, von Meisterschwanden, in Windisch, mit Einzelunterschrift.

6. April 1984
Haman Reisen AG, in Basel (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1984, S. 24). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Kurt Rudolf Hahmann, welcher nun als Direktor Einzelunterschrift führt. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Thomas Staehelin, von Basel, in Riehen.

6. April 1984
Schweizer Mustermesse in Basel, in Basel, öffentlich-rechtliche Genossenschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2005). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Victor Alex Widmer, Vizepräsident und Vizepräsident des Verwaltungsausschusses; Unterschrift erloschen. Prokuren Theo Kim und Georges F. Kindhauser erloschen.

6. April 1984
Sanitas AG, Zweigniederlassung in Basel, Apparate aller Art usw. (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1983, S. 3351), mit Hauptsitz in Zürich. Jean-Jacques Bentele, Direktor, wohnt nun in Zürich.

6. April 1984
Hotel-Beteiligungs-AG, Basel, in Basel (SHAB Nr. 264 vom 13. 11. 1981, S. 3582). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Ignaz Herzfeld, Präsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen.

6. April 1984
Kan AG, in Basel, Apparate aller Art usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1979, S. 3760). Domizil nun: Lehenmattstrasse 159.

6. April 1984
K & B Hochglanz AG, in Basel (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1984, S. 964). Domizil nun: Fürstensteinerstrasse 36. Statutenänderung: 30. 3. 1984. Umwandlung und Zusammenlegung der 500 Namenaktien zu Fr. 100 in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Evelyne Kuster, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Rolf Blattmann, von Basel, in Zeiningen.

6. April 1984
Mileda Gesellschaft für Leasing und Privatdarlehen AG, in Basel (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1984, S. 208). Firma gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 20. 2. 1984 nun auch in französischer und italienischer Fassung: **Mileda Société de Leasing et de Crédits Privés SA (Mileda Società di Leasing e Crediti Privati SA).**

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

9. April 1984
Ingenieur-Büro B. Fürst, in Binningen, Schafmattweg 57, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Fürst, von Binningen und Basel, in Binningen. Betrieb eines Ingenieurbüros für Installationsplanung. Weiteres Geschäftslokal: Basel, In den Ziegelhöfen 4.

9. April 1984
René Oehl-Stangl, in Binningen, St. Margarethen, Friedhofstrasse, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Oehl-Stangl, von Basel, in Binningen. Betrieb des Cafés Sonnenbad.

9. April 1984
Renoba AG, in Aesch, Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von kunststoffgebundenen Fassadenputzen usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1983, S. 3803). Auflösung der Gesellschaft: öffentliche Urkunde vom 28. Februar 1984. Durchführung der Liquidation unter der Firma: **Renoba AG in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Jakob Schäublin-Baisotti, von Bennwil, in Langenbruck. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Piero Hautle, Delegierter; Hans Rudolf Müller, Ernst Albert Gutknecht und Hans Müller; Unterschriften, diejenige von Hans Rudolf Müller auch als Direktor, erloschen.

9. April 1984
Hotel Rössli Allschwil AG, in Allschwil (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1982, S. 3668). Statutenänderung: 2. April 1984. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 150 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250 000 voll liberiert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag von Fr. 100 000 werden Fr. 47 200 durch Verrechnung liberiert.

9. April 1984
CIS AG, Liestal, in Liestal, chemische, chemisch-technische und kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1975, S. 2090). Prokura Wolfgang Vierling erloschen. Prokura zu zweien neu: Ernst Bronner, von Lausen, in Lupsingen.

9. April 1984
Cerberus AG, Zweigniederlassung in Pratteln, Erzeugnisse der Elektrotechnik, Physik und Chemie usw. (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1983, S. 3688), mit Hauptsitz in Männedorf. Unterschrift Dr. Fritz Eggimann, Direktor, erloschen. Unterschriften zu zweien neu: Dr. Gustav R. Pfister, von Männedorf, in Uetikon am See, und Dr. Andreas Scheidweiler, deutscher Staatsangehöriger, in Jona, beide stellvertretende Direktoren. Dr. Heinz Killias, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor weiterhin zu zweien. Urs Suter, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien; Prokura erloschen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

9. April 1984
SLT-Speditions-AG, in Buchs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. April 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von internationalen Transporten und deren Organisation zu Lande, zu Wasser und in der Luft sowie Betrieb von Lagergeschäften und Agenturen von Schiffahrts- und Fluglinien. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans Brander, von Krummenau, in Buchs SG. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 25, 9470 Buchs.

9. April 1984
Rhomberg Versand AG, in Marbach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. April 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Versand von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. April 1984 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1984 von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Rhomberg Siegfried, Schmuckhandel», in Marbach, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 140 982.31 und Passiven von Fr. 12 440.25, zum Preise von Fr. 128 452.06, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Agnes Rhomberg-Mettler, von Urnäsch, in Marbach SG. Ferner wurde Einzelunterschrift erteilt an Siegfried Rhomberg-Mettler, österreichischer Staatsangehöriger, in Marbach SG. Geschäftsadresse: Amtackerstrasse, 9437 Marbach SG.

9. April 1984
Trica A.-G., bisher in Wattwil, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2006). An der Generalversammlung vom 6. April 1984 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Wil SG verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Trica AG.** Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Harry Spörri, Präsident; Theo Mack und Hans Giger sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Dr. Felix Rosenthaler, von Rheinfelden, in St. Gallen. Geschäftsadresse: bei Dr. Rosenthaler & Dr. Strässle AG, Marktgasse 4, 9500 Wil.

9. April 1984
Büchler AG Isolierungen, bisher in Eggersriet (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1983, S. 101). An der Generalversammlung vom 6. April 1984 wurden der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Rudolf Büchler, dessen Unterschrift erloschen ist, ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Guido Corazza, von und in St. Gallen, Präsident, und Thomas Lang, von und in Berneck. Geschäftsadresse: Burgweiherweg 20, 9000 St. Gallen.

9. April 1984
Döring-Patent AG, in Berneck, An- und Verkauf sowie Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1983, S. 1676). An der Generalversammlung vom 5. April 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Döring Werbe AG,** und der Zweck: Ausführung und Vermittlung von Werbeaufträgen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern.

9. April 1984
Gösser Dancing AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1983, S. 7). Max Schär, Präsident, und Hans Wildhaber sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den VR gewählt: Jörg Schmid, welcher anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift führt.

9. April 1984
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Buchs (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1069), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Walter Hagmann ist infolge Todes erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rolf Keller, von Zürich, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

9. April 1984
Rotaver AG, Zweigniederlassung in Buchs, Kunststoff- und andere Produkte usw. (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1983, S. 1410), mit Hauptsitz in Lützelflüh. Die Unterschrift von Michael Tappe, Geschäftsführer, ist erloschen.

9. April 1984
Meynadier & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen, Asphalt- und Teerprodukte usw. (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1982, S. 491), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Eduard Buhl, Direktor, wohnt nun in Maur.

9. April 1984
Marcorama AG, in Rorschach, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1983, S. 1341). Die Prokura von John-H. Röder, Geschäftsführer, ist erloschen.

9. April 1984
Cerberus AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Erzeugnisse der Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1983, S. 3521), mit Hauptsitz in Männedorf. Die Unterschrift von Dr. Fritz Eggimann, Direktor, ist erloschen. Dr. Heinz Killias, bisher Vizedirektor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als stellvertretender Direktor. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Dr. Andreas Scheidweiler, deutscher Staatsangehöriger, in Jona, und Dr. Gustav R. Pfister, von Männedorf, in Uetikon am See, beide stellvertretende Direktoren, sowie Urs Suter, Vizedirektor, dessen Prokura erloschen ist.

9. April 1984
Obersee Nachrichten AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2405). Neue Geschäftsadresse: Schmiedgasse 34, 8640 Rapperswil.

9. April 1984
Texsana-Reinigung Rapperswil AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1982, S. 3124). Rolf Moser, Präsident; Richard Limburg und Mathilde Müller-Dürig sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Hans Klein, von Bütschwil, in Rapperswil SG, Präsident, und Rösli Kolp, von Ebnat-Kappel, in Rapperswil SG, Vizepräsidentin.

9. April 1984
Pensionskasse St. Gallischer Gemeinden, in Flawil, Genossenschaft (SHAB Nr. 224 vom 27. 9. 1982, S. 3089). Jakob Schumacher, Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Verwaltungsmitglied Hans Fehr. Neu wurde in die Verwaltung gewählt: Christian Berger, von Salez, Gemeinde Sennwald, in Haag, Gemeinde Sennwald. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Geschäftsführer oder einem anderen Verwaltungsmitglied.

9. April 1984
Erwin Meitz, Handelsagentur, in St. Gallen (SHAB Nr. 112 vom 18. 5. 1981, S. 1596). Erwin Meitz ist nun Bürger von St. Gallen.

9. April 1984
Alex Holenstein, Autoreisen, in Kirchberg. Inhaber der Firma ist Alex Holenstein, von und in Kirchberg SG. Car- und Taxibetrieb. Strickweg 10, 9533 Kirchberg.

9. April 1984
Urs Zangerl, Bauleitungen, in St. Gallen (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3468). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Nachfolgefirma «Urs Zangerl AG», in St. Gallen.

9. April 1984
Margrith Graf-Stark, Gasthaus Heimat, in Eggersriet (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1980, S. 3693). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. April 1984
Spezialbau- und Handels-AG, bisher in Uzwil (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1973, S. 2680). An der Generalversammlung vom 2. April 1984 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Wil SG verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Das bisher einzige Mitglied Jakob Koller ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Randolph Koller, von Gossau SG und Oberbüren, in Wil SG. Geschäftsadresse. Tonhallestrasse 45, 9500 Wil.

Graubünden – Grisons – Grigioni

9. April 1984
Stephan Gadient-Bono, in Mastrils. Inhaber: Stephan Gadient-Bono, von und in Mastrils. Betrieb des Restaurants zur Tanne. 7302 Mastrils.

9. April 1984
Barit AG, in Untervaz, Baustoffe (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1983, S. 1342)
Beton- und Kies AG, Unterrealta, in Cazis (SHAB Nr. 290 vom 13. 12. 1982, S. 3977)
Kieswerk Rhäzüns AG, in Rhäzüns (SHAB Nr. 147 vom 30. 6. 1981, S. 2094)
Kieswerk Scharans AG, in Scharans (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1982, S. 4003)

Das Verwaltungsratsmitglied Hans Renggli ist nun auch Bürger von Chur.

9. April 1984
De Zanet Stein AG, in Sils im Domleschg (SHAB Nr. 112 vom 18. 5. 1981, S. 1597). Der Verwaltungspräsident Arco Klages ist nun in Maienfeld wohnhaft. Das Verwaltungsratsmitglied Hans Renggli ist nun auch Bürger von Chur.

9. April 1984
Rema GmbH, bisher in Boswil, Handel mit Reinigungsartikeln usw. (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1981, S. 3569). Statuten am 31. 3. 1984 revidiert. Neuer Sitz: Wiesen. Neuer Zweck: Verwaltung von Liegenschaften aller Art sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. 5. 1979 und wurden am 23. 10. 1981 revidiert. Gemäss Abtretungsvertrag vom 31. 3. 1984 hat Anita Zimmermann, deren Unterschrift erloschen ist, und nicht mehr Gesellschafterin ist, ihre Stammeinlage von Fr. 19 000 an den Gesellschafter Albert Zimmermann, zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, von Basel, in Boswil, abgetreten. Dessen Stammeinlage erhöht sich somit von Fr. 1000 auf Fr. 20 000. Dementsprechend besteht das Stammkapital von Fr. 20 000 neu aus einer einzigen Stammeinlage von Fr. 20 000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Domizil: Schluocht, 7499 Wiesen.

9. April 1984
A. Scherrer, in Untervaz, Kunstharz- und Spritzgusswerk (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1983, S. 3627). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

9. April 1984
A. Scherrer AG, in Untervaz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 5. 4. 1984. Zweck: Führung und Betrieb eines Kunststoffspritzwerkes. Die Gesellschaft kann Unternehmungen erwerben oder sich an solchen beteiligen sowie Grundstücke und Immobilien erwerben, vermieten, verwalten oder veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, durch Sacheinlage voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. 4. 1984 übernimmt die Gesellschaft von der gelöschten Einzelfirma «A. Scherrer», in Untervaz, Aktiven gemäss separater Liste, bestehend aus Bank, Debitoren, Betriebsinventar und Warenvorräte, im Gesamtbetrage von Fr. 96 569.60, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Arnold Scherrer, Präsident, und Alex Scherrer, beide von und in Untervaz; sie zeichnen beide einzeln. Einzelunterschrift: Marie Scherrer-Schädler, von und in Untervaz. Domizil: Bawangs, 7204 Untervaz.

9. April 1984
Pelican AG, in Chur, Handel mit Weisswaren, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1944). Diese Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

9. April 1984
Amerbuilding Saisonotel AG, in Chur, Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1983, S. 2944). Georg Rupp, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen, Die Rupp Treuhand AG ist nicht mehr Domizilträgerin. Somit ist die Gesellschaft gegenwärtig ohne Verwaltungsorgan und ohne Rechtsdomizil.

9. April 1984
Immobiliengesellschaft Arpiglia S.A., in Zuoz (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 291). Durch Verfügung vom 26. 3. 1984 hat der Kreispräsident der Kreises Oberengadin über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

9. April 1984
Restaurant Padrino AG, in Davos (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2405). Erich Schmid, Präsident, Georg Pitsch und Andrea Mathis sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien: Michele Mazzini, italienischer Staatsangehöriger, in Sondrio (I), Präsident; Arthur Caspar, von Schmitten GR, und Urs Schläpfer, von Rüschegg, beide in Davos.

9. April 1984
Verlag Gesundheit und Wissen, Reinhard W. Schittenhelm, in Chur, in Konkurs (SHAB Nr. 237 vom 12. 10. 1982, S. 3251). Diese Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

9. April 1984
Cestello SA, bisher in Roveredo GR (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1982, S. 3409). Statutenänderung: 3. 4. 1984. Sitz nun: Untersiggenthal, Im Hard, Siggenthal Station. Datum der ursprünglichen Statuten: 20. 12. 1973. Firma nun: **Cestello AG.** Zweck nun: Abgabe von Bauparzellen im Unterbaurecht oder in Miete sowie Verkauf von Stockwerkanteilen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert, 2000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an (bisher): Sully Rebeaud, von Rovray und Yvonand, in Pully, Präsident, und Silvio Cereghetti, von Muggio, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

9. April 1984
H. + R. Schalk Modellbau, in Wettingen, Hardstrasse 43, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1984. Gesellschafter: Hans Schalk und Rolf Schalk, beide von Oberkulm, in Wettingen. Herstellung von Architektur- und Industriemodellen.

9. April 1984
Feuer-Stop R. Schättin, in Birrhard, Nussbaumweg 212, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Schättin, von Wangen SZ, in Birrhard. Ferner führt Einzelunterschrift: Marianne Schättin, von Wangen SZ, in Birrhard. Technisches Büro für Feuerlöschanlagen; Vertrieb von Brandschutzartikeln, Rohrleitungsbau.

9. April 1984
Widmer Air Cargo Consulting, in Gränichen, Beratungsbüro für internationale Luftfracht (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1983, S. 3865). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. April 1984
Bauer Automobile, in Baden (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1984, S. 1001). Geschäftsnatur nun: Autogarage, Spenglerei und Spritzwerk.

9. April 1984
Viscose Aktiengesellschaft, in Rheinfelden, Textilwaren usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1984, S. 179). Geschäftsadresse neu: Theodorshofweg 16.

9. April 1984
K. Walther, in Würenlos, Hochleistungs-Schmiermittel (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1979, S. 2695). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Elanol-Walther AG», in Wettswil am Albis, erloschen.

9. April 1984
Cantec, in Baden, Täfernstrasse 37, Dättwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 4. 4. 1984. Zweck: Verkauf von und Beratung für Datenverarbeitungsanlagen inkl. Computersysteme, Peripherie und Software. Grundkapital: Fr. 500 000, mit Fr. 250 000 liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Stolz, Präsident, und Liselotte Stolz, beide von Winterthur, in Widen, mit Einzelunterschrift, sowie Joseph A. Schriber, von Genf, in Stallikon; dieser mit Unterschrift zu zweien.

9. April 1984
Hübscher Bautechnik AG, in Niederwil, Hambelweg 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 4. 4. 1984. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Materialien für zeitgemässe Bautechnik. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Edwin Hübscher, Präsident, und Berta Hübscher, beide von Dottikon, in Niederwil AG; sie führen Einzelunterschrift.

9. April 1984
Regabau AG, in Muri, Aettenbergstrasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 30. 3. 1984. Zweck: Planung, Projektierung und Ausführung von Bauarbeiten, Baumontagen und Gartenanlagen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Gallus Rey, Präsident, und Regula Rey, beide von Hämikon, in Muri AG; sie führen Einzelunterschrift.

9. April 1984
H + S Video Handels- & Leasing AG, bisher in Uetikon am See (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1983, S. 3225). Statutenänderung: 2. 4. 1984. Sitz nun: Spreitenbach, Shopping-Center 11. 6. Datum der ursprünglichen Statuten: 26. und 29. 10. 1976. Zweck: Handel mit und Vermietung von bespielten Videokassetten; Finanzierungs- und Treuhandgeschäfte, vor allem in der Video- und Elektronikbranche; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an (bisher): Max Hebeisen, von Zürich und Langnau im Emmental, in Uetikon am Sec, mit Einzelunterschrift.

9. April 1984
Möbel Favot, in Aarau, Buchserstrasse 34, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ivo Favot, italienischer Staatsangehöriger, in Niederlinsbach SO. Ferner führt Einzelunterschrift: Caterina Favot, italienische Staatsangehörige, in Niederlinsbach SO. Verkauf von Möbeln und Einrichtungsgegenständen.

9. April 1984
TBW Technische Beratungs GmbH, in Wettingen (SHAB Nr. 112 vom 18. 5. 1981, S. 1597). Statutenänderung: 3. 4. 1984. Werner Greutert ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den neuen Gesellschafter Dr. Josef Simonitsch übergegangen, der Geschäftsführer mit Einzelunterschrift bleibt.

9. April 1984
Genossenschaft Migros Aargau/Solothurn, Suhr, in Suhr (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1984, S. 894). Unterschrift Dr. Max Wespi, Vizedirektor, erloschen.

9. April 1984
Imotec AG, in Magden, technische Artikel usw. (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981, S. 2986). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gerhard Gloor; Unterschrift erloschen.

9. April 1984
Import Gubser, bisher in Lenzburg, Modeartikel usw. (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1983, S. 3788). Sitz nun: Brugg, Albulagasse 2. Iris Gubser, Inhaberin, wohnt nun in Brugg.

9. April 1984
Commelex AG, Baden, in Baden, Unternehmungsberatung usw. (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2178). Der unterschriftsberechtigte Heinz Haeberli wohnt nun in Widen.

9. April 1984
JHCO Elastic AG, in Zofingen (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1984, S. 270). Prokura Hans Gaberthüel erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

9. April 1984
Pfründer AG, Clichés & Photolithos, in Frauenfeld, Herstellung und Verkauf von Clichés und Photolithos (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1983, S. 3505). Martin Weber, Präsident, wohnt nun in Frauenfeld.

9. April 1984
Käsereigenossenschaft Schrofen, in Schrofen, Gemeinde Amriswil (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1974, S. 1388). Edwin Göldi, Präsident, und Ernst Schneider, 1921, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ernst Schneider, 1953, von Amriswil, in Obermühle, Gemeinde Amriswil, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. April 1984
Franz Lambrecht, in Egnach. Firmainhaber ist Franz Lambrecht, deutscher Staatsangehöriger, in Egnach. Baugeschäft. Langgreut 152, 9322 Egnach.

9. April 1984
Arthur Brugger, in Gottlieben. Firmainhaber ist Arthur Brugger, von Berlingen, in Gottlieben. Garnexport und Garnimport, Spinnereivertretungen. Rheinstrasse 9, 8274 Gottlieben.

9. April 1984
Garage H. Biefer AG, in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. April 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer BMW-Garage mit Autohandel, Reparaturwerkstätte und Tankstelle. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen oder verkaufen, Rechte, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachübernahmevertrag vom 4. April 1984 mit Inventarliste per 1. April 1984 sowie öffentlich beurkundetem Liegenschaften-Kaufvertrag vom 3. April 1984 von der «Kurt Müller AG», Weinfelden, Teile der Aktiven (Liegenschaft, Betriebseinrichtung, Ersatzteillager, Neu- und Occasionsfahrzeuge und Goodwill) im Betrage von Fr. 1 948 840.40 und Teile der Passiven (Hypotheken und Darlehen) im Betrage von Fr. 910 000 zum Übernahmepreis von Fr. 1 038 840.40. Fr. 500 000 wurden bar einbezahlt. Fr. 100 000 sind durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hans Biefer, von Kreuzlingen, in Weinfelden, als Präsident, und Marcel Schiuma, von Pfyn, in Kreuzlingen, als Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Amriswilerstrasse 110, 8570 Weinfelden.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

9 aprile 1984
Studio informatica di Delzanno R. & Orlandi M., in Giubiasco (FUSC del 10. 10. 1983, n. 236, p. 3490). La società aggiunge al suo genere di commercio la consulenza e la vendita per i computer e i relativi programmi applicativi. Nuovo recapito: via Monte Ceneri 20.

9 aprile 1984
Meynadier & Co. Società anonima, succursale di S. Antonino, in S. Antonino, commercio prodotti di asfalto e catrame (FUSC del 18. 4. 1979, n. 89, p. 1209), con sede principale a Zurigo. Walter Kauer non è più direttore e la sua firma è estinta. Eduard Buhl è ora domiciliato in Maur, Hans Türler in Birmensdorf ZH e Werner Rudolf in Zurigo.

9 aprile 1984
Tuma Turbomach S.A., in Lumino, prodotti dell'industria meccanica (FUSC del 23. 6. 1982, n. 142, p. 2044). Gerry Leumann, dimissionario, non è più presidente e la sua firma è estinta. Konrad Westrick e Ernst Habermann, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione.

9 aprile 1984
Resebo S.A. in liquidazione concordataria, in Bellinzona, commercio articoli ferramenta (FUSC del 22. 6. 1983, n. 142, p. 2178). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata. La ragione sociale è radiata.

9 aprile 1984
Rioto S.A., in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 6 aprile 1984. Scopo: l'acquisto, vendita, costruzione, locazione, gerenza di proprietà immobiliari site all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni da fr. 1000 ciascuna al portatore. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio d'amministrazione da 1 a 3 membri. Dionigi Resinelli, da Bellinzona in Minusio, è nominato amministratore unico, con firma individuale. Recapito: c/o Società Bancaria Ticinese, piazza Collegiata.

9 aprile 1984
Arla Immobiliare S.A., in Bellinzona (FUSC del 19. 2. 1973, n. 41, p. 477). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 6 aprile 1984 la società ha deciso in suo scioglimento. La liquidazione sarà operata sotto la ragione sociale: **Arla Immobiliare S.A. in liquidazione,** da parte di Dionigi Resinelli, già amministratore unico, ora liquidatore, sempre con firma individuale.

Ufficio di Cevio

6 aprile 1984
Orlandi Celsina e **Dadò Luciana,** in Cavergno, gerenza ecc. (FUSC del 15. 4. 1983, n. 86, p. 1229). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Locarno

9 aprile 1984
Roberto Neukom, in Muralto, confezioni e biancheria, ecc. (FUSC del 15. 6. 1976, n. 137, p. 1695). La ditta ha trasferito la sede a Locarno. Il titolare è ora domiciliato a Minusio. Nuovo genere di commercio: confezioni e biancheria per signora, uomo, bambini, nei negozi «Boutique Ramogna» e «Fior di Moda». Nuovo negozio di vendita: Lugano, via Luvini 2. Nuovo recapito: via alla Ramogna 12.

9 aprile 1984
Zollinger Peter, in Losone, floricoltura, ecc. (FUSC del 21. 2. 1980, n. 43, p. 590). La ditta ha trasferito la sede a Gordola. Il titolare è ora domiciliato a Gordola. Nuovo recapito: Residenza al Crespo.

9 aprile 1984
Archimmo S.A., in Muralto, la gestione di uno studio di architettura, ecc. (FUSC del 17. 12. 1982, n. 294, p. 4034). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Zugo (FUSC del 3. 4. 1984, n. 79, p. 1171).

9 aprile 1984
Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare, in Locarno, società anonima (FUSC del 26. 10. 1983, n. 250, p. 3689). Gianpietro Losa, già procuratore, è ora vice-direttore, con firma collettiva a due, la sua firma quale procuratore è cancellata. Paolo Brusa, da Locarno in Muralto, è nominato procuratore, con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

3 aprile 1984
Dolly Investment A.G., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 6. 2. 1979, n. 30, p. 385). Con delibera dell'assemblea generale straordinaria del 14. 11. 1983 la società ha deciso di trasferire la sede in Lussemburgo, dove è stata iscritta al registro di commercio il 2. 12. 1983. Questa ragione sociale è quindi radiata dal registro di commercio di Lugano. I creditori sono stati tacitati.

9 aprile 1984
HS Seafood Ltd., in Lugano, servizi amministrativi, ecc. (FUSC del 16. 1. 1981, n. 11, p. 163). In scioglimento: 5. 4. 1984. Nuova ragione sociale: **HS Seafood Ltd. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale: Hans Dermont, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via G. Canevascini 26, c/o Coge-Fidam S.A.

9 aprile 1984
Modus 18 S.A., in Lugano, oggetti di oreficeria, ecc. (FUSC del 22. 9. 1983, n. 221, p. 3288). Armin Hegglin, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Erich Stöckli, da Lucerna in Novazzano.

9 aprile 1984
Peitrequin L. e R., S. n. c., in Lugano, via Trevano 73. Società in nome collettivo con inizio il 1. 12. 1983, tra Lorena e Raymond Peitrequin, entrambi da Romanel-sur-Lausanne in Lugano. Scopo: la gestione dell'edicola denominata «Klick» in via Trevano 73, a Lugano, avente per fine la rivendita di oggetti di vario genere.

9 aprile 1984
Pellicceria Andina S.A., in Lugano, articoli di pellicceria, ecc. (FUSC del 28. 10. 1980, n. 253, p. 3518). Helmut Wankel, già procuratore, è ora direttore, con firma collettiva a due come finora; la sua procura è estinta. Richard Polla, ora in Torre, già direttore, è ora membro, con firma collettiva a due come finora.

9 aprile 1984
Rodara Import-Export S.A., in Lugano, macchine per rotocalco, ecc. (FUSC del 16. 6. 1982, n. 136, p. 1949). Nuovo scopo: l'intermediazione commerciale di macchine per rotocalco e simili, il commercio dei prodotti inerenti alle predette macchine, l'import-export dei beni attinenti alle industrie in genere; inoltre la promozione e la gestione di natura editoriale; la fotocomposizione e la stampa, l'attività pubblicitaria, di rappresentanza e coordinamento in genere; la promozione e la gestione immobiliare all'estero, finanziamenti e partecipazioni nei campi di cui sopra. Statuto modificato: 4. 4. 1984.

9 aprile 1984
Synth SA in liquidazione, in Lugano, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 14. 10. 1983, n. 240, p. 3549)
Transguri S.A. in liquidazione, in Lugano, macchinari, ecc. (FUSC del 13. 12. 1983, n. 291, p. 4254)
Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

9 aprile 1984
Art-Giardini S.A., in Melide, coltivazione di piante, ecc. (FUSC del 13. 6. 1974, n. 135, p. 1625). In scioglimento: 26. 3. 1984. Nuova ragione sociale: **Art-Giardini S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è Livio De Lorenzi, direttore. La firma di Dott. Severo Antonini, amministratore unico, è estinta. Indirizzo della società in liquidazione: viale C. Cattaneo 3, c/o Studio Antonini & Censi, Lugano.

9 aprile 1984
Ca' Tua S.A., in Lugano, consulenza nel campo immobiliare, ecc. (FUSC del 3. 4. 1984, n. 79, p. 1175). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Marco Lombardi, da e in Airolo, presidente, ed Enrico Canepa, già amministratore unico, ora membro; entrambi con firma individuale.

9 aprile 1984
Consulenze Immobiliari S.A., in Lugano (FUSC del 4. 4. 1984, n. 80, p. 1193). Martin Pieper, già membro, è ora direttore con firma collettiva a due. Gian Luigi Caverzasio, già presidente, è ora amministratore unico, con firma individuale come finora.

9 aprile 1984
Intersiss S.A., precedentemente a Chiasso, attività commerciale, ecc. (FUSC del 17. 11. 1982, n. 268, p. 3685). Nuova sede: Breganzona, via Rossago 6, c/o Dott. Paolo Rossi. Nuova ragione sociale: **Intersiss Makasi S.A.** Lo statuto originale del 3. 11. 1982 è stato modificato il 5. 4. 1984. Scopo: l'attività commerciale e industriale sia per importazione ed esportazione, sia per rappresentanza o commissione di prodotti diversi, in particolare nel campo tessile, meccanico, clinico ed energetico; la detenzione di brevetti e di know-how. La società può anche assumere partecipazioni in altre imprese aventi oggetto analogo o affine. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione 1 a 7 membri, amministratore unico con firma individuale è Dott. Paolo Rossi, da Arzo in Breganzona, già membro. Alberto Tommasini, già presidente e amministratore delegato, deceduto, e Milena Mantelli, già membro, dimissionaria, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte.

9 aprile 1984
Winton S.A., in Lugano, viale St. Franscini 1, c/o Studio legale Molinari (nuova iscrizone). Data dello statuto: 6. 4. 1984. Scopo: la partecipazione a società, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore in Castel San Pietro.

9 aprile 1984
Ammonia Casale Società Anonima, in Lugano, sfruttamento di brevetti, ecc. (FUSC del 2. 3. 1984, n. 52, p. 762). Angelo Antonini, già vice-presidente, e Jean-Gabriel de Werra, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Umberto Zardi, già amministratore delegato, è ora direttore generale, con firma individuale come finora. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Francesco Salimbeni, presidente; André Gutzwiller, già membro, ora vice-presidente; Elisabetta Bianchi, segretaria, e August Schubiger, membro. La società è ora vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione.

9 aprile 1984
Serald S.A., in Lugano, corso Pestalozzi 9 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 31. 3. 1984. Scopo: fabbricazione e commercio di oggetti preziosi, gioielleria, orologi di ogni genere e articoli affini, lavorazione degli stessi, accendini e diversi nonché articoli di pelletteria. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è Cristina Becker, da e in Arogno.

9 aprile 1984
Spazio Tre S.A., in Lugano, via Bellavista 13 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 4. 1984. Scopo: l'importazione, l'esportazione, l'acquisto e la vendita di articoli di arredamento all'ingrosso, mediazioni, partecipazioni a imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC. Amministrazione 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Benvenuto Cattaneo, da Zurigo in Lugano.

9 aprile 1984
La Pineta Sud S.A., in Lugano, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 1. 3. 1984, n. 51, p. 746). Hella Büning, di nazionalità germanica in Bissone, è stata nominata direttrice, con firma individuale.

Ufficio di Mendrisio

9 aprile 1984
Eredi fu Bernardo Caverzasio, in Coldrerio, prodotti agricoli, ecc. (FUSC del 10. 11. 1982, n. 262, p. 3595). Nuovo scopo: commercio, importazione ed esportazione di articoli e prodotti viticoli, agricoli e caseari, paglia e fieno, giardinaggio, nonché l'assunzione e lo sviluppo di qualsiasi brevetto nel settore agricolo in generale.

9 aprile 1984
Zerynthia S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 30. 1. 1978, n. 24, p. 298). In scioglimento: 5 aprile 1984. Nuova ragione sociale: **Zerynthia S.A. in liquidazione.** Unico liquidatore è il precedente amministratore unico, con firma individuale, Fabrizio Pessina. Recapito della società in liquidazione: c/o studio legale Avv. Fabrizio Pessina, via Volta 16, 6830 Chiasso.

9 aprile 1984
Emp S.A., in Stabio, la produzione e il commercio di laminati e estrusi termoplastici, ecc. (FUSC del 14. 12. 1983, n. 292, p. 4274). Modifica statuti: 12 marzo 1984. Nuova ragione sociale: **EMP – Estrusione Materiali Plastici S.A.**

9 aprile 1984
Lorain Indola S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 5 aprile 1984. Scopo: l'importazione, l'esportazione e il commercio, all'ingrosso e al dettaglio, di merci di ogni genere, in particolare di cosmetici per capelli, nonché l'assunzione di rappresentanze. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico, con firma individuale è Luigi Gaffuri, da Crana in Coldrerio. A procuratore è stato nominato Lauro Dall'Oglio, cittadino italiano in Chiasso, con firma individuale.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Echallens

9 avril 1984
Etrama S.A., à Etagnières (FOSC du 31. 1. 1980, p. 350). Walter Schärer n'est plus administrateur. La signature du directeur Otto Liechti est radiée. Bernhard Bally, de Heimberg, à Steffisburg, est administrateur, sans signature. Claude Schmid, de Vullierens, à Lausanne, est fondé de pouvoirs, avec signature collective à deux. Hermann Sieber, de Widnau, à Diessenhofen, est vice-président, avec signature collective à deux. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire, ainsi que du fondé de pouvoirs.

Bureau de Lausanne

6 avril 1984
Mme J. Schlunegger, à Lausanne, confection et commerce de vêtements pour enfants (FOSC du 25. 11. 1947, p. 3484). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6 avril 1984
A. Diserens, à Lausanne, détective privé (FOSC du 6. 2. 1951, p. 325). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6 avril 1984
Mme M. Baird, à Lausanne, commerce d'antiquités et décoration d'intérieurs (FOSC du 30. 6. 1971, p. 1619). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6 avril 1984
Macmillan S.A., à Lausanne, édition et diffusion de livres et de supports audio-visuels (FOSC du 18. 11. 1982, p. 3698). Le président Patrick Fœtisch est actuellement à Pully.

9 avril 1984
Compagnie de publications sonores et audio-visuelles S.A., au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 26. 5. 1983, p. 1798). Statuts modifiés le 4 avril 1984. Nouvelle raison sociale: **Vogue, compagnie de publications sonores et audio-visuelles S.A.** Aurel Trost, qui n'est plus président, reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Léon Cabat, de France, à Paris (F), président, et Pierre-Henri Dumont, du Locle, à Penthaz.

9 avril 1984
CGC conseils gestion courtage, Claude Jutzet, à Lausanne, avenue Ruchonnet 30. Titulaire: Claude Jutzet, de Bioley-Orjulaz, à Lausanne. Conseils et gestion d'entreprises; courtage dans le domaine mobilier et immobilier.

9 avril 1984
R. Arbenz, à Lausanne, épicerie, primeurs et produits laitiers (FOSC du 13. 1. 1956, p. 109). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 avril 1984
Mylabris presse S.A., à Lausanne, activités dans le domaine de l'édition (FOSC du 6. 4. 1983, p. 1109). Statuts modifiés le 30 mars 1984. Nouveau but: publication d'une revue littéraire; édition et diffusion d'ouvrages, livres, documents, reproductions, vignettes, journaux, revues et imprimés quelconques; opérations sur le marché de l'argent, des capitaux et des matières premières.

9 avril 1984
Société anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (E.O.S.), à Lausanne (FOSC du 13. 1. 1984, p. 139). André Marro (inscrit sans signature) n'est plus administrateur. Nouvel administrateur sans signature: Jean-Luc Baeriswyl, de Fribourg, à Posieux.

9 avril 1984
G. Roubaty, à Pully, pâtisserie-confiserie (FOSC du 7. 8. 1970, p. 1798). Par suite du transfert de son siège à Rolle (FOSC du 27. 3. 1984, p. 1071), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

9 avril 1984
Norteve S.A., à Lausanne, commerce d'appareils électroniques et de télévision (FOSC du 12. 10. 1977, p. 3266). Statuts modifiés le 28 mars 1984. Nouveau but: opérations mobilières, immobilières, financières et commerciales, spécialement en Espagne. Jean-Jacques Pache n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Mauro Tarabori, qui n'est plus président, reste seul administrateur et directeur et continue à signer individuellement. Jacqueline Boccali, dont la procuration est éteinte, est nommée directrice et signe désormais individuellement. Procuration collective à deux, avec pouvoirs de grever et d'aliéner des immeubles, est conférée à Abel Ventura, d'Espagne, à Chavannes-près-Renens.

9 avril 1984
Modulator S.A., à Lausanne, représentation et vente de matériel électronique et industriel (FOSC du 8. 4. 1981, p. 1101). Nouvelle adresse du siège légal: rue Pichard 11, chez Fiduciaire P.-A. Sudheimer, Richard Huber, successeur. Nouvelle adresse des bureaux: Liebefeld, Könizstrasse 194. La société est également engagée par: Walter Sax, de Neukirch an der Thur, à Münsingen, sous-directeur; Pierre Deruaz, de Carouge GE, à Berne, fondé de procuration, et Michel Tille, d'Ormont-Dessous, à Villars-sur-Glâne, fondé de procuration; tous trois signant collectivement à deux, toutefois pas entre eux.

9 avril 1984
CRP S. à r. l., à Renens, rue du Bugnon 51. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 28 mars 1984. But: activité dans le domaine de l'édition; commerce de toutes publications; commerce, distribution, représentation, location et réparation de biens mobiliers, en particulier d'équipements commerciaux et industriels; opérations immobilières; prestations de service dans les domaines ci-dessus. Capital: fr. 20 000. Associés: Pierre Guillemin, de France, à Ecublens VD, pour une part de fr. 10 000, et Francis Voirol, des Genevez, à Renens, pour une part de fr. 10 000, tous deux également gérants, avec signature collective à deux. Publications: FOSC.

9 avril 1984
Pro Réclame Marc Fatio, à Lausanne, dessins publicitaires (FOSC du 4. 1. 1945, p. 12). Nouvelle raison de commerce: **Publicité Marc Fatio.** Nouvelle adresse: rue de Bourg 49. Nouveau genre d'affaires: création et réalisation dans le domaine de la publicité.

9 avril 1984
O. Schelling, à Lausanne, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 12. 10. 1948, p. 2752). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 avril 1984
Ch. Décombaz, à Lausanne, commerce et représentation de brosserie, articles en cuir, produits d'entretien et de nettoyage (FOSC du 5. 4. 1949, p. 895). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 avril 1984
A. Stauffer, à Lausanne, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 24. 12. 1959, p. 3593). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 avril 1984
Le Ruisseau S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 24. 7. 1981, p. 2369). L'administrateur Francis Wannier est nommé secrétaire et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Albert Chamorel, d'Ollon, à Villeneuve VD, président.

9 avril 1984
Stork-Contiweb S.A., à Lausanne, commercialisation et représentation de machines dans le domaine des arts graphiques (FOSC du 11. 8. 1983, p. 2801). Nouvelle adresse: chemin du Devin 51, chez Fiduciaire Firel S.A.

9 avril 1984
MWO peinture industrielle S.A., à Lausanne, dissoute par suite de faillite (FOSC du 7. 11. 1983, p. 3830). La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

9 avril 1984
Elément S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne, fabrication de produits en béton (FOSC du 23. 9. 1982, p. 3057), avec siège principal à Tafers. Procuration collective à deux est conférée à Edwin Kaiser, de Fischingen, à Tafers, et Heinrich Spetzler, de Zurich, à Morat.

9 avril 1984
Bergières fleurs, Norbert Cotture, à Lausanne, avenue des Bergières 20. Titulaire: Norbert Cotture, de Fully, à Lausanne. L'entreprise est également engagée par la signature collective à deux de Christiane Grand, de et à Lausanne. Commerce de fleurs.

9 avril 1984
Nilo holding S.A., à Lausanne, rue de la Grotte 6, chez Etude Carrard, Paschoud et Heim. Nouvelle société anonyme. Statuts: 6 avril 1984. But: administration de et participation à des entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: François Carrard, de Poliez-Pittet, à Cully.

9 avril 1984
R. Sciboz, à Lausanne, vente et représentation de produits de beauté (FOSC du 25. 4. 1950, p. 1067). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (départ du titulaire).

9 avril 1984
S. I. La Mémise, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 13. 6. 1974, p. 1625). Statuts modifiés le 5 avril 1984. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés. La signature de Sam Lévy et Ruth Lévy est radiée.

Bureau de Nyon

9 avril 1984
Fiduciaire Sofiger S.A., à Gland (FOSC du 2. 4. 1982, p. 1041). Nouvelle raison sociale: **Grand et Cherpillod S.A.** Statuts modifiés en conséquence le 30 mars 1984.

9 avril 1984
Fiduciaire Sofiger S.A., à Gland, rue du Jura 6. Nouvelle société anonyme selon statuts du 30 mars 1984. But: exploitation d'une fiduciaire, tenue de comptabilité, révision de comptes, contrôle de comptes et toutes activités en rapport avec la fiscalité. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs avec signature collective à deux: Claude-Alain Cherpillod, de Chexbres, à Gland, président; Hubert Parmelin, de Bursins, à Gland, secrétaire; Claude Grand, de Vevey, à Givrins, et Didier Aubert, de Pully, à Nyon.

9 avril 1984
Foulimob Philippe Glasson & Cie, à Nyon, chemin Valmont 234, chez Philippe Glasson. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 6 avril 1984. Genre d'affaires: achat et exploitation de locaux commerciaux d'une surface de 230 m² environ, constituant les lots 11 et 12 de la propriété par étages «Les Foulis B»; sise à Nyon. Associés avec signature collective à deux: Jean-Louis Catillaz, d'Oberschrot, à Nyon; Philippe Glasson, de Bulle, à Nyon; André Künzler, de Walzenhausen, à Nyon; Annette Nicole, du Lieu, à Nyon, et Anne-Lise Rummel, de Servion, à Nyon. Associés sans signature: Daniel Chollet, de Maracon, à Nyon; Noël Cramer, de Zurich, à Nyon; Danièle Dégallier, de Lausanne, à Nyon; Eric Galley, de Morat, à Nyon; Erhard Jeangros, de Thoune, à Nyon; Peter Jenni, d'Iffwil, à Nyon; Jürg Jent, de Safenwil, à Nyon; Achille Mutton, d'Italie, à Nyon; Madeleine Porret, de Bâle, à Nyon; Laurent Sachot, de Luins, à Nyon, et Claude Smadja, de Lausanne, à Nyon.

9 avril 1984
Jonny et Jacqueline Leemann, à Nyon, café-restaurant «Le Rubis», société en nom collectif (FOSC du 28. 3. 1979, p. 973). La société est dissoute depuis le 30 avril 1982. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9 avril 1984
S.I. Midi Plan A en liquidation, à Gland
S.I. Midi Plan B en liquidation, à Gland
affaires immobilières, sociétés anonymes (FOSC du 7. 6. 1982, p. 1826). La liquidation des sociétés étant terminée, ces raisons sociales sont radiées.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

9. April 1984
Meat Promo AG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Laut Gründungsurkunde und Statuten vom 17. 2. und 4. 4. 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Fleischwaren aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen ist das SHAB, für alle übrigen das Amtsblatt des Kantons Wallis. Dem Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern gehört einzig an: Adolf Ruffiner, von Ergisch, in Siders; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Belalpstrasse 3, 3900 Brig.

9. April 1984
Impex Fleischwaren-Promo AG, in Ried bei Brig. Laut Gründungsurkunde und Statuten vom 29. 2. und 4. 4. 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Fleischwaren aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen ist das SHAB, für alle übrigen das Amtsblatt des Kantons Wallis. Dem Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern gehört einzig an: Anton Kalbermatten, von Saas Fee, in Ried bei Brig; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Brei, 3901 Ried bei Brig.

9. April 1984
Pension Beau-Séjour u. Restaurant Walliserstube, René Grichting, in Leukerbad (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1977, S. 2295). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

9. April 1984
Akelei AG, in Zermatt, Verwaltung von Mietwohnungen (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 711). Neues Rechtsdomizil: c/o Oswald Gsponer.

9. April 1984
Hotels und Gaststätten der Burgergemeinde Zermatt, in Zermatt, öffentlich-rechtliche Körperschaft (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1970, S. 2229). Richard Perren, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neuer Aktuar der Verwaltung ist Georg Zumtaugwald, von und in Zermatt. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de St-Maurice

9 avril 1984
Françoise Girard, à Vernayaz, hôtel-café-restaurant (FOSC du 14. 8. 1981, p. 2617). Par décision du 20. 3. 1984, le juge-instructeur II des districts de St-Maurice et Martigny a déclaré la titulaire en état de faillite.

9 avril 1984
Forestland SA, à St-Maurice, forêts, sites naturels (FOSC du 24. 9. 1981, p. 3022). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 20. 3. 1984 par le juge-instructeur II des districts de St-Maurice et Martigny.

9 avril 1984
Société de promotion touristique Martigny SA, à Martigny (FOSC du 8. 4. 1983, p. 1139). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 27. 3. 1984 par le juge-instructeur des districts de St-Maurice et Martigny.

9 avril 1984
Charles Péquignot, à Mex. Titulaire: Charles Péquignot, d'origine française, à Mex. Foyer d'accueil pour mineurs et autres personnes sous patronage.

9 avril 1984
Cesario et Fioretta Liaci, à Martigny. Nouvelle société en nom collectif commencée le 6. 4. 1984. Associés: Cesario Liaci, et son épouse Fioretta Liaci née Dell'Anna, les deux d'Italie, à Martigny. Commerce de bijouterie. Place de Rome.

9 avril 1984
Alanan S.A., à Crans, commune de Lens, immeubles (FOSC du 2. 8. 1978, no 178, p. 2431). Gérard Brunner, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Conseil d'administration actuel: Léon Rey, président, inscrit, et Pierre-André Piller, d'Oberschrot, à Vétroz. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

9 avril 1984
Cresa S.A., succursale de Granges, commune de Sierre, commerce de combustibles (FOSC du 23. 10. 1980, no 249, p. 3466), avec siège principal à Lausanne. Les signatures de Fernand Bosson, Maurice Jaton, Micheline Bosson, Jean Derôme, Walter Luscher ainsi que la procuration de Anton Faehndrich sont radiées. Jean-Claude Rod reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

9 avril 1984
S.I. Foumou Tangou S.A., en liquidation, à Montana, commune de Montana (FOSC du 31. 8. 1982, no 201, p. 2826). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9 avril 1984
S.I. Télérésidence Holidays Crans No 17 A S.A., en liquidation, à Crans, commune de Lens (FOSC du 14. 2. 1983, no 37, p. 514). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9 avril 1984
Immo S.A. Bureau technique de construction et de surveillance, à Sion (FOSC du 9. 4. 1975, no 81, p. 928). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Sion, par suite de transfert du siège de la société à Monthey (FOSC du 5. 4. 1984, p. 1208).

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

9 avril 1984
André Bühler, à Bevaix, exploitation d'un commerce de boulangerie-pâtisserie (FOSC du 29. 4. 1958, no 98, p. 1178). Adresse: rue des Murdines 2.

9 avril 1984
Dino Spettoli-Baumgart, à Auvernier, commerce de bijouterie en gros (FOSC du 5. 5. 1975, no 103, p. 1210). Nouvelle raison individuelle: **Bijoux Dihno, Dino Spettoli-Baumgart.** Adjonction au genre d'affaires: le commerce d'articles de boutiques divers.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

9 avril 1984
Préci-Coat S.A., à La Chaux-de-Fonds, traitement de surfaces pour tous produits, etc. (FOSC du 24. 1. 1984, no 19, p. 272). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3. 4. 1984, la société a porté son capital social de fr. 500 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 1000 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur un autre point non soumis à publication. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 1 000 000, divisé en 2000 actions nominatives de fr. 500 chacune.

Bureau de Neuchâtel

6 avril 1984
Pétainer S.A., à Neuchâtel, production de récipients en plastique, etc. (FOSC du 16. 2. 1983, no 39, p. 552).
D3 BN Civil and Structural Consultants S.A., à Neuchâtel (FOSC du 24. 11. 1983, no 275, p. 4050)
Thomas Wartmann, administrateur, est domicilié à Zurich.

9 avril 1984
Blagataba, Papeterie Pam, Matthey et Dubach, à Cressier, route de Troub 9. Nouvelle société en nom collectif du 1. 9. 1983. Associés: Pierre-André Matthey, du Locle, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, et Jean-Claude Dubach, de Niederstocken, à Cressier NE. Commerce d'articles pour fumeurs et papeterie.

9 avril 1984
Heckler & Koch AG, précédemment à Zoug, l'exploitation et la négociation d'affaires commerciales de toutes sortes, ainsi que la participation et le financement, le contrôle et l'organisation de sociétés; elle peut aussi acquérir ou aliéner des biens-fonds (FOSC du 20. 7. 1979, no 167, p. 2331). Nouveau siège: Neuchâtel. Nouvelle raison: **Heckler & Koch S.A.** But modifié comme suit: l'exploitation et la négociation d'affaires industrielles et commerciales dans le domaine de l'électronique et de la mécanique de précision, ainsi que la participation et le financement, le contrôle et l'organisation de sociétés. Elle peut acquérir ou aliéner des biens-fonds. Statuts originaires du 3. 7. 1979, modifiés en conséquence le 29. 3. 1984. Capital: fr. 500 000, libéré à concurrence de fr. 100 000, divisé en 500 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Walter Lamp, de RFA, à Oberndorf/Neckar (D), président; Amiod de Dardel, de et à Neuchâtel, secrétaire, et Erich Gayler, de Winterthour, à Zurich, membre (jusqu'ici administrateur unique); tous avec signature collective à deux. Adresse: rue de la Treille 3, p. a. étude Dardel & Meylan.

Genève – Genf – Ginevra

28 mars 1984
Overseas Apeco Ltd, à Lancy, commerce de fournitures pour le bureau (FOSC du 20. 7. 1982, p. 2352). Par jugement du 12 mars 1984, le Tribunal de première instance a homologué le concordat par abandon d'actif présenté par la société à ses créanciers. En conséquence la raison sociale devient: **Overseas Apeco Ltd, en liquidation concordataire.** Capital réduit par suite de pertes, de fr. 100 000 à fr. 100 par réduction de la valeur nominale des actions à fr. 1. Capital: fr. 100, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1 au porteur. Statuts modifiés le 12. 3. 1984 par le jugement précité. Liquidateur: Antoine Böhler, de Bâle, au Grand-Saconnex, avec signature individuelle. Les administrateurs René Merkt et Maurice Cruchon n'exercent plus la signature sociale. Les pouvoirs de Robert Barboni sont radiés.

3 avril 1984
EMS – Market Support SA, à Anières (FOSC du 28. 3. 1984, p. 1094). Nouvelle raison sociale: **LTC Logistics Trading Company SA.** Nouveau but: toutes opérations matérielles nécessaires à la mise à disposition de tous produits sur les lieux de vente; commerce, importation et exportation de tous produits; négociation sur mandat; organisation de transport de passagers et de marchandises; affrètement dans tous les domaines, mais particulièrement dans le domaine aérien. Statuts modifiés le 26. 3. 1984.

3 avril 1984
Rydon SA, à Fribourg (FOSC du 22. 11. 1983, p. 4016). Nouveau siège: Genève, rue Pedro-Meylan 1. Statuts originaires du 27. 6. 1972, modifiés en dernier lieu le 26. 3. 1984. But: participations; agent courtier et intermédiaire en matière commerciale et industrielle; conseils et services ressortissant au domaine de la distribution, de l'importation, de l'exportation de marchandises et du marketing. Capital: fr. 7 200 000, entièrement libéré, divisé en 72 000 actions de fr. 100 au porteur. Apport fait à la société le 1. 11. 1983 de: 1000 actions de fr. 600 nominatives (et non au porteur) de la société Stava AG, à Zurich, pour fr. 17 528 000; 150 actions de fr. 100 nominatives (et non au porteur) de la société Ryan Associates SA, à Genève, pour fr. 1 985 000, et 335 actions de fr. 100 nominatives (et non au porteur) de la société Barton Trading AG, à Birsfelden, pour fr. 73 000, soit au total: fr. 19 586 000, imputés sur le capital à concurrence de fr. 6 500 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: D. Hillsdon Ryan, de et à Anières, président; René Troillet, d'Orsières, à Lancy, secrétaire, et Robert B. Patteson, des USA, à Kinston (USA); lesquels signent individuellement.

4 avril 1984
Bezari SA, à Genève, gestion, représentation et liaison d'opérations immobilières aux Etats-Unis (FOSC du 13. 2. 1984, p. 515). Nouvelle raison sociale: **Lincoln Property Company (Suisse) SA**. Adjonction au but: la société exercera son activité seulement en Suisse. Statuts modifiés le 28. 3. 1984.

4 avril 1984
Société Immobilière Chemin des Chênes B, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 4. 1984, p. 1195). Statuts modifiés le 28. 3. 1984 sur un point non soumis à publication.

4 avril 1984
Manylène SA, à Genève, commerce, importation et exportation de tous produits manufacturés (FOSC du 6. 10. 1972, p. 2596). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Manylène SA, en liquidation**. Liquidateur: Jean-Paul Croisier, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle.

6 avril 1984
Aline Abriel, à Genève, café-restaurant (FOSC du 16. 7. 1968, p. 1547). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

6 avril 1984
A. Abriel et F. Vouillamoz, à Genève, rue du Mont-Blanc 26. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 4. 1984. Associés: Aline Abriel, de et à Genève, et François Vouillamoz, d'Isérables, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Café-restaurant à l'enseigne «Café de Paris».

6 avril 1984
Blein Fils, A. F. Balestra successeur, à Lancy, entreprise de déménagement (FOSC du 18. 2. 1980, p. 550). Procuration individuelle a été conférée à Michel Balestra, des Enfers, à Meyrin, et Didier Genecand, de Plan-les-Ouates, à Veyrier.

6 avril 1984
Buss-Dobro, R. Bussinger et W. Dobrovodsky, à Genève, rue des Battoirs 10. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1984. Associés: Roland Bussinger, de Bâle, à Avully, et Willy Dobrovodsky, de France, à Genève. Exploitation d'un atelier de décoration, de peintre en lettres et de création et de réalisation de publicités et de stands d'exposition.

6 avril 1984
Pierre Chapuis, à Bernex, bureau d'expert-comptable (FOSC du 14. 9. 1983, p. 3207). Nouveau siège: Genève, boulevard Georges-Favon 19.

6 avril 1984
Louisa Ferrini, à Genève, commerce de tabacs et articles pour fumeurs (FOSC du 15. 9. 1978, p. 2868). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 avril 1984
Jean-Pierre Fillettaz, à Plan-les-Ouates, café-restaurant (FOSC du 23. 6. 1981, p. 2013). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 avril 1984
Boule de Neige, Mme Fromaigeat, à Genève, salon-lavoir (FOSC du 15. 10. 1981, p. 3233). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 avril 1984
A. Jan, à Bernex, entreprise de parcs et jardins (FOSC du 8. 7. 1977, p. 2254). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 avril 1984
Trans Mail Service Michel, à Genève, rue Voltaire 16. Chef de la maison: Gabriel Michel, de Remaufens, à Vernier. Service complet d'assistance pour les entreprises, réception, acheminement et réexpédition de correspondance et de communications; domiciliation d'entreprises et location de bureaux.

6 avril 1984
Ch. Miège, au Grand-Saconnex, café-restaurant (FOSC du 31. 8. 1981, p. 2782). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 avril 1984
Autos Exclusives, K. Oechslin (Exclusive Cars, K. Oechslin) (Exklusive Autos, K. Oechslin), à Genève, rue de la Tour-de-Boël 5. Chef de la maison: Klaus Oechslin, de Schaffhouse, à Genève. Importation, exportation, promotion et commerce de voitures de collection ainsi que d'accessoires s'y rapportant.

6 avril 1984
Technik-Alarm, Martial Renevey, à Genève, étude et installation de tous systèmes de sécurité (FOSC du 17. 12. 1982, p. 4035). Nouveau siège: Vernier, chemin du Crêt-des-Isles 13.

6 avril 1984
Ibrahim Tamman, à Genève, chemin des Crêts-de-Champel 18. Chef de la maison: Ibrahim Tamman, du Soudan, à Genève. Courtage d'articles de diverse nature et de matières premières.

6 avril 1984
Spiritual Sky, F. Thibaut, à Genève, commerce et représentation de produits cosmétiques (FOSC du 7. 1. 1981, p. 46). Par suite du transfert de son siège à Cugy, la maison a été inscrite au registre du commerce d'Echallens (FOSC du 30. 3. 1984, p. 1122). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre du commerce de Genève.

6 avril 1984
Ecobion, Laboratoires de chimie et de microbiologie appliquée SA, à Genève, rue Liotard 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 3. 1984. But: exploitation de laboratoires de chimie et de microbiologie appliquée à l'industrie et à l'environnement; etudes, expertises, analyses et services dans ce domaine. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Christian Dalphin, de Carouge, à Genève, président, et John Göhring, de Turbenthal, à Thônex, secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs et de Jean-Pierre Cheneval, de Montreux, à Montreal (Canada), directeur.

6 avril 1984
M. Schwab & Associés SA, à Genève, services et conseils en gestion financière et investissements (FOSC du 15. 3. 1983, p. 860). Nouvelle raison sociale: **FM Financial Management SA**. Adjonction au but: toutes transactions en matière d'assurances. Statuts modifiés le 29. 3. 1984.

6 avril 1984
Société Coopérative Le Bocage, à Genève, procurer à ses membres des logements sains, etc. (FOSC du 16. 7. 1979, p. 2274). Les pouvoirs d'Emile Neuvecelle, Robert Guex, André Morax, Jean Argand, Louis Defferrard, Maurice Choulat, Georges Grosse et Gérard Falquet sont radiés. Werner Erni, nommé vice-président, et Eric Vuffray, nommé secrétaire, tous deux membres de l'administration, continuent à signer collectivement à deux.

6 avril 1984
Compagnie Aramayo de Mines en Bolivie SA, à Genève (FOSC du 23. 11. 1983, p. 4038). Hans René Bauer, de Bâle, à Chavannes-de-Bogis, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

6 avril 1984
Caribmolasses Company Limited, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 14. 9. 1983, p. 3207). Francisco Diaz est nommé membre du conseil d'administration; il signe collectivement à deux avec les administrateurs Jacques Perez ou Charles Mathier ou Pierre-José Loze ou avec Janine Danjou fondée de pouvoir; sa procuration est radiée. Pierre José Loze, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, est membre du conseil d'administration; il signe collectivement avec les administrateurs Albert-Louis Dupont-Willemin ou Francisco Diaz ou Roselyne Piepoli.

6 avril 1984
Edusoft SA, à Genève, exportation et représentation de matériel d'informatique, etc. (FOSC du 13. 2. 1984, p. 516). Procuration individuelle a été conférée à Shirley Suckow, des USA, à Genève.

6 avril 1984
Feeling SA, à Genève, représentation et commerce de vêtements, etc. (FOSC du 7. 12. 1983, p. 4189). La société exploite un commerce de vêtements à l'enseigne «Boutique Kansaï» à Genève, rue du Rhône 30.

6 avril 1984
Compagnie de participations industrielles et financières Haarwan SA, à Genève (FOSC du 23. 3. 1984, p. 1031). L'administrateur Bernard Siret a été nommé délégué; il continue à signer collectivement à deux.

6 avril 1984
IBI Finance Company SA, à Genève, activité financière, etc. (FOSC du 8. 11. 1983, p. 3748). Jean de Roquefeuil, de France, à Luxembourg, et Edouard Cornu, de Chamblon VD, à Confignon, sont membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature sociale.

6 avril 1984
Mining and Chemical Products SA, à Genève, commerce de métaux, etc. (FOSC du 11. 1. 1984, p. 112). Claude Cellérier n'est plus président; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Hans René Bauer, de Bâle, à Chavannes-de-Bogis est membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

6 avril 1984
Nesy New Engineering Systems SA, à Genève, commerce de tous produits et machines, etc. (FOSC du 18. 2. 1983, p. 579). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 5. 3. 1984.

6 avril 1984
Société Immobilière La Rade, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 3. 1984, p. 1003). Nouvelle adresse: rue du Pré-Jérôme 20, chez Fiduciaire N. Chatton & B. Cuénod.

6 avril 1984
Rodan SA, à Genève, commerce de fourrures, etc. (FOSC du 15. 2. 1979, p. 499). Suzanne Pugin n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Patrick A. Béros, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

6 avril 1984
Telco SA, à Genève, opérations commerciales dans le domaine des textiles, etc. (FOSC du 11. 10. 1983, p. 3507). Les administrateurs Guy d'Arcis et William Jaeggli signent désormais individuellement.

6 avril 1984
Trade Development Bank (TDB), à Genève (FOSC du 8. 3. 1984, p. 839). La procuration d'Yves-Constant Lieser est radiée.

6 avril 1984
Trois S SA, Genève, à Genève, commercialisation de tout appareil pouvant se rapporter à la protection des biens contre le vol, etc. (FOSC du 5. 9. 1983, p. 3087). Procuration collective à deux a été conférée à Michel Jaccard, de Sainte-Croix, à Commugny.

6 avril 1984
ADK Holding SA, à Genève, route de Frontenex 62, chez Fiduciaire Fischer SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 4. 1984. But: acquisition, cession, administration et gestion de toutes participations financières à d'autres sociétés ou entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Berney, de Collex-Bossy, à Veyrier, administrateur unique, avec signature individuelle.

6 avril 1984
Portrest SA, à Genève, rue de l'Arquebuse 8, chez Bernard Collet. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 4. 1984. But: exploitation de restaurants. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: François-Joseph Heritier, de Savièse, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle.

6 avril 1984
Smims SA, à Genève, rue Charles-Bonnet 2, chez Magnin & Dunand, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 4. 1984. But: conseils, assistance commerciale et de marketing aux entreprises dans leurs recherches de marchés extérieurs; assistance à des entreprises industrielles et commerciales dans leurs activités de promotion des ventes et de formation du personnel, notamment leurs états-majors commerciaux, de marketing et de gestion, promotion d'activité ou de produits; commerce de produits, notamment en relation avec la promotion commerciale et les équipements d'enseignement technique, commercial, de marketing et de gestion. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Ruchonnet, des Thioleyres, à Bernex, administrateur unique, avec signature individuelle.

6 avril 1984
Capital International Perspective SA, à Genève, édition, etc. (FOSC du 17. 2. 1984, p. 580). Signature collective à deux a été conférée à: Ginette Cissé, de Lauterbrunnen, à Onex, et Monique Khatchadourian, de Langenthal, à Onex. Procuration collective à deux avec Ginette Cissé ou Monique Khatchadourian a été conférée à: Krista Nyffenegger, de Huttwil, à Genève, et René Mauron, d'Ependes, à Versoix.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief von Fr. 29 000.– vom 31. Juli 1948, Beleg Serie II/4000, lastend im 1. Rang auf Kallnach-Grundbuch Nr. 471, der Erbengemeinschaft Frieda Sägesser-Zumstein, Kallnach.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist nach der erstmaligen Veröffentlichung dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (710³)

3270 Aarberg, den 16. April 1984 — Der Gerichtspräsident: Kihm

Der unbekannte Inhaber der vier Obligationen 6¼% Schweizerische Eidgenossenschaft 1974 bis 1984, Nrn. 370 bis 373, von nominal je Fr. 1000.–, fällig gewesen am 20. Februar 1984, ohne Coupons, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (695²)

3011 Bern, den 11. April 1984 — Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief per Fr. 2800.– nominell vom 28. Dezember 1925, Maximalzinsfuss 6%, haftend auf IR Effingen Nr. 1094 und Parzelle Effingen Nr. 640, lautend auf Bollag Jakob als Gläubiger.

Der Besitzer des genannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis zum 22. April 1985, dem Gerichtspräsidium Brugg vorzulegen, ansonst der Namenschuldbrief gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt wird. (694²)

5200 Brugg, den 10. April 1984 — Bezirksgericht Brugg

Es werden vermisst:

1. Kassenobligation der Raiffeisenkasse Wilderswil vom 12. Juni 1981 von Fr. 20 000.–, Nr. 926 inkl. Coupons pro 1982–1984, fällig am 25. Juni 1984, lautend zugunsten Christian Rubin-Roth, Stalden, 3812 Wilderswil;
2. Kassenobligation der Raiffeisenkasse Wilderswil vom 12. Juni 1981 von Fr. 15 000.–, Nr. 927 inkl. Coupons pro 1982–1984, fällig am 25. Juni 1984, lautend zugunsten Christian Rubin-Roth, Stalden, 3812 Wilderswil.

Auskündungsfrist: sechs Monate vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (703³)

3800 Interlaken, den 12. April 1984 — Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es werden folgende Sparhefte der Raiffeisenbank Merenschwand-Benzenschwil, 5634 Merenschwand, vermisst:

Sparheft Nr.	Saldo
3564/05	Fr. 6 244.80
3497/05	Fr. 40 930.85
3783/04	Fr. 2 276.35
2793/06	Fr. 1 319.05

Die unbekannten Inhaber dieser Sparhefte werden aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 14. Oktober 1984, dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (672¹)

5630 Muri, den 2. April 1984 — Bezirksgericht Muri

Es werden vermisst:

Kassenobligation Nr. 903 447 der Ersparniskasse Nidau, lautend zugunsten Inhaber, für Fr. 10 000.–, Laufzeit 3 Jahre, Verfall 5. Oktober 1984;

Kassenobligation Nr. 701 501/2 der Ersparniskasse Nidau, lautend zugunsten Inhaber, für Fr. 2000.–, Laufzeit 3 Jahre, Verfall 5. Oktober 1984.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (702³)

2560 Nidau, den 13. April 1984 — Der Gerichtspräsident II: Stähli

Es wird vermisst:

Fr. 20 000.– 5% Kassaobligation der Appenzell A.Rh. Kantonalbank Nr. 2188/91 = 4/5000.–, ausgestellt 5. Dezember 1980, Verfall 5. Dezember 1987, mit Jahrescoupons per 5. Dezember 1983 und folgende.

Der allfällige Besitzer dieser Obligation wird aufgefordert, sie bis 31. Oktober 1984 der Obergerichtskanzlei, 9043 Trogen, einzusenden; andernfalls wird die Obligation für kraftlos erklärt. (682¹)

9043 Trogen, den 10. April 1984

Obergerichtskanzlei Appenzell A.Rh.

Es werden vermisst:

Fr. 800.– Handwechselzedel vom 20. Mai 1891, zinsfällig 1. Mai, ZK Bd. VI Nr. 317,
Fr. 2000.– lieg. Zedel vom 20. Februar 1911, zinsfällig 1. Mai, ZK Bd. VII Nr. 881,
Fr. 1000.– Schuldbrief vom 18. März 1912, zinsfällig 1. Mai, ZK Bd. VIII Nr. 7,
Fr. 2000.– Schuldbrief vom 25. Oktober 1930, zinsfällig 1. Mai, ZK Bd. XI Nr. 91,
Fr. 2000.– Schuldbrief vom 25. Oktober 1930, zinsfällig 1. Mai, ZK Bd. XI Nr. 92,
Fr. 2000.– Schuldbrief vom 25. Oktober 1930, zinsfällig 25. Juli, ZK Bd. XI Nr. 93,
Fr. 2700.– Schuldbrief vom 25. Mai 1944, zinsfällig 1. Mai, ZK Bd. XII Nr. 83,
alle 7 Titel haftend auf Liegenschaft 232, Bühl-Tobel, Hundwil.
Fr. 1900.– abz. lieg. Zedel vom 2. Mai 1862, z. G. Inhaber, im 1. Rang
Fr. 850.– abz. lieg. Zedel vom 1. September 1837, z. G. Inhaber, im 2. Rang, Vorgang Fr. 1900.–,
Fr. 2000.– abz. lieg. Zedel vom 10. Mai 1878, z. G. Inhaber, im 3. Rang, Vorgang Fr. 2750.–,
Fr. 1000.– abz. lieg. Zedel vom 22. Mai 1891, z. G. Inhaber, im 4. Rang, Vorgang Fr. 4750.–,
Fr. 2000.– abz. lieg. Zedel vom 8. März 1901, z. G. Inhaber, im 5. Rang, Vorgang Fr. 5750.–,
Fr. 1000.– Handwechselzedel vom 8. März 1901, z. G. Inhaber, im 6. Rang, Vorgang Fr. 7750.–,
Fr. 1000.– abz. lieg. Zedel vom 16. Oktober 1903, z. G. Inhaber, im 7. Rang, Vorgang Fr. 8750.–,
Fr. 400.– Handwechselzedel vom 16. Oktober 1903, z. G. Inhaber, im 8. Rang, Vorgang Fr. 9750.–,
Fr. 2000.– abz. lieg. Zedel vom 3. August 1911, z. G. Inhaber, im 9. Rang, Vorgang Fr. 10 150.–,
alle 9 Titel haftend auf Grundbuch Teufen Nr. 473, Gremmstrasse, Teufen.

Der allfällige Besitzer des einen oder andern Titels wird aufgefordert, diesen bis 30. April 1985 der Obergerichtskanzlei, 9043 Trogen, einzusenden; andernfalls werden die Titel für kraftlos erklärt. (681[1])

9043 Trogen, den 10. April 1984

Obergerichtskanzlei Appenzell A.Rh.

Vermisst wird das Namensparheft Nr. 2492 der Darlehenskasse Cham mit einem Heftsaldo von Fr. 77 887.80.

Der unbekannte Besitzer dieses Sparhefts wird aufgefordert, dieses bis 31. Oktober 1984 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (707[3])

6300 Zug, den 16. April 1984 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Vermisst wird der Inhaberschuldbrief AA 7312 im Betrage von Fr. 1500.–, errichtet am 17. März 1949, Zinsfuss 5%, haftend nach einem Vorgang von Fr. 24 600.– auf der Liegenschaft Assek. Nr. 27, GBP Nrn. 17 und 14, in der Gemeinde Neuheim (Liegenschaftseigentümerin: Frau Josefa Müller-Hildebrand, Neuheim).

Der Besitzer des Inhaberschuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis 30. April 1985 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (708[3])

6300 Zug, den 16. April 1984 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Les détenteurs inconnus des obligations de caisse au porteur nos 20 236 et 21 111 du Crédit agricole et industriel de la Broye, à Estavayer-le-Lac, de fr. 5000.– chacune, constituées les 21 mai et 4 décembre 1981 sont sommés de les produire au greffe du Tribunal de la Broye dans les six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (693[2])

1470 Estavayer-le-Lac, le 9 avril 1984 Le président: R. Corminbœuf

Deuxième avis

Par décision du vendredi 17 février 1984, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu des deux cédules hypothécaires au porteur de fr. 15 000.– chacune, inscrites au registre foncier sous PjB 1510, grevant la parcelle no 4331, sise en la commune de Plan-les-Outaes, d'avoir à les produire et à les déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai d'une année dès la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (433[2])

1200 Genève, le 17 février 1984 Tribunal de première instance: P. Guillot, greffier

Premier avis

Par ordonnance du lundi 9 avril 1984, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de l'obligation de caisse au porteur de fr. 30 000.– en capital, no E 050094, échue le 12 janvier 1984, de la Banque Rohner S.A., de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Fait défense au débiteur du titre d'en acquitter le montant sous la menace de devoir payer deux fois. (701[3])

1200 Genève, le 9 avril 1984 Tribunal de première instance: P. Guillot, greffier

Il segretario-assessore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore (cartella ipotecaria) di fr. 25 000.–, iscritto a registro fondiario il 29 ottobre 1959 (dg. 890), gravante in 3° grado il mappale n. 82 RT del comune di Montecarasso, di proprietà del sig. Pio Sciaroni, Montecarasso, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 10 aprile 1985, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (626[2])

6500 Bellinzona, il 3 marzo 1984 Il segretario-assessore: A. Guidi

La pretura di Locarno-Città, richiamato il decreto 16 c. m., diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 100 000.–, iscritta il 14 gennaio 1983, dg. 384, gravante in 2° rango la part. n. 2437 RFD del comune di Minusio, di proprietà delle istanti: Bay Maira, di Max, 1926, 1/2; Monti Ruth, nata Bay, 1935, 1/2, a produrla alla scrivente pretura entro il 30 aprile 1985, sotto comminatoria dell'ammortamento (art. 986 CO). (709[3])

6601 Locarno, il 16 aprile 1984 Per la pretura: Avv. E. Borioli, pretore

Il detentore del certificato azionario della Simontages AG, Roveredo GR (frattanto cancellata: FUSC del 16. 2. 1983, n. 39), rappresentante:

le 10 azioni al portatore da fr. 1000.– ciascuna (41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50),

è diffidato a voler produrre detto certificato azionario presso la presidenza del Tribunale del distretto Moesa, 6535 Roveredo GR, entro il termine di sei mesi dalla data della prima pubblicazione, sotto comminatoria del relativo ammortamento. (680[1])

6535 Roveredo, il 10 aprile 1984 Il presidente del Tribunale distrettuale Moesa

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Bülach hat mit Verfügung vom 23. Februar 1984 folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 130 000.–, ausgestellt am 15. Dezember 1970, lautend auf Bruno Hauser, Kloten, als Schuldner. Er lastet im ersten Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 226 (Grundregisterblatt 742, Plan 5) an der Alten Winterthurerstrasse 49 in Nürensdorf, die ehemals dem Schuldner gehörte und nun im Eigentum von Alfred Weiss-Bachmann, Nürensdorf, steht. (713)

8180 Bülach, den 16. April 1984

Bezirksgericht Bülach
Der Gerichtssekretär: Dr. Strasser

Der Gerichtspräsident des Amtsbezirks Frutigen hat in der Gesuchssache gemäss Art. 977 und 981 ff. OR verfügt:

Die zwei Namenaktien Nrn. 122 und 123, der Hotel Rustica AG, zu nom. je Fr. 1000.–,

1 Namenaktie Nr. 1010, der Spar- und Leihkasse Wynigen, mit Coupons 7 und folgende, nominal Fr. 500.–,

1 Stammanteil Nr. 5631, der Bank in Thun, zu nom. Fr. 500.– nebst Coupons Nr. 5–20 und Talon,

1 Namenaktie Nr. 9611 der Spar- und Leihkasse Frutigen inkl. Couponsbogen,

4 Namenaktien Nrn. 2564, 5459, 7159, 7160, der Ersparniskasse Aeschi, zu nom. je Fr. 500.– nebst Coupons Nrn. 21–35 und Bezugsrechts-Coupons C–G inkl. Talon,

3 Namenaktien Nrn. 2243, 2244, 2245, der Ersparniskasse Aeschi, zu nom. je Fr. 500.– nebst Coupons Nrn. 19–35 und Bezugsrechts-Coupons C–G inkl. Talon,

erstmals vermisst gemeldet im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 237 vom 11. Oktober 1983, werden als kraftlos erklärt. (706)

3714 Frutigen, den 12. April 1984 Der Gerichtspräsident: Schär

Mit Entscheid des Gerichtspräsidenten von Wangen an der Aare vom 13. April 1984 wurde kraftlos erklärt:

Der Eigentümerschuldbrief vom 27. Dezember 1960, Belege Serie III/372 von Fr. 20 000.–, haftend im 2. Rang als Gesamtpfandrecht auf dem Heimwesen Inkwil-Grundbuchblatt Nrn. 1, 2, 4–7 und Niederönz-Grunbuchblatt Nrn. 195 und 294 der Erbengemeinschaft der Frau Emma Bertha Allemann-Roth sel., Inkwil.

Der Schuldbrief wurde erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 83 vom 12. April 1983. (711)

4705 Wangen an der Aare, den 13. April 1984 Der Gerichtspräsident

Par décision du 13 avril 1984, le président du Tribunal civil du district du Pays-d'Enhaut a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur, du capital de fr. 35 000.–, inscrite au registre foncier en 1er rang, avec intérêt maximum de 7%, le 14 novembre 1968. Ce titre grève la parcelle 725 de la commune de Rossinière, actuellement propriété d'Ivo Mallet. (704)

1837 Château-d'Oex, le 13 avril 1984 Le greffier: F. Rapaz

Par jugement du 16 avril 1984, le président II du Tribunal de Delémont a, en vertu des art. 977, 981ss CO, 2 Li CCS, prononcé l'annulation du carnet d'épargne no 579 de la Caisse Raiffeisen de Glovelier, au nom de M. et Mme Pierre et Juliette Varrin à Bassecourt. (712)

2800 Delémont, le 16 avril 1984 Le président II du Tribunal: Pierre Lachat

La pretura di Blenio avverte che con decreto 13 aprile 1984 ha annullato il seguente titolo ipotecario:

fr. 1500.– a favore del portatore, di cui ad iscrizione DG 61/401 del 27 ottobre 1954 a rogito n. 1780 dell'Avv. Aldo Forni, di data 21 ottobre 1954, gravante in 1° rango i vecchi mappali in Olivone n. 404.154A, 404.154A, 407.154A (in località Chiesa) e n. 305.3 (in località Oncedo) così descritti:

Mapp. n. 404.154A, Chiesa, ½, casa d'abitazione, 21 m²
404.154A, Chiesa, ½, casa d'abitazione, 21 m²
407.154A, Chiesa, ¾, casa d'abitazione, 38 m² (705)

6716 Acquarossa, il 13 aprile 1984 Il pretore: Avv. G. Bassetti

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Modette AG, Gundeltor, Güterstrasse 180, Basel, eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und den Geschäftsinhaberinnen Fräulein Susanne Dettwiler, wohnhaft in Muttenz, und Fräulein Priska Dettwiler, wohnhaft in Pfeffingen, eine Sperrfrist bis 30. Juni 1989 auferlegt, innert der sie im Wirtschaftsgebiet des Kantons Basel-Stadt kein gleichartiges Detailgeschäft mehr eröffnen oder sich aktiv an einem solchen beteiligen dürfen. (A659)

4001 Basel, den 13. April 1984

Polizei- und Militärdepartement Basel-Stadt
Gewerbepolizeilicher Dienst

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947/15 mars 1971)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à M. Gilbert Thiémard, magasin de vêtements à l'enseigne «Jean's Club + Stock Yankee», à Yverdon-les-Bains, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction de réouverture: 1er octobre 1989. (A671)

1000 Lausanne, le 19 avril 1984

Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à M. Victor Persiali, commerce de coutellerie, argenterie et articles en étain, à Yverdon-les-Bains, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction de réouverture: 30 juin 1989. (A672)

1000 Lausanne, le 19 avril 1984

Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud

Arto Holding AG, Baden

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Arto Holding AG, Baden, hat am 16. April 1984 beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 2 500 000.– auf Fr. 1 000 000.– herabzusetzen.

Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von Fr. 1 666 250.– an das Aktienkapital oder von Fr. 66.65 pro Aktie unter gleichzeitiger Umwandlung von je drei reduzierten Namenaktien in eine Namenaktie zu nominal Fr. 100.–.

Des weitern macht die Gesellschaft von ihrem statutarischen Recht Gebrauch, sämtliche 5000 Genussscheine zum Preise von je Fr. 100.– zurückzukaufen. Dabei werden pro Genussschein Fr. 66.65 ausbezahlt und alsdann je 3 Genussscheine zu einer neuen Namenaktie zu nom. Fr. 100.– umgewandelt. Die Liberierung der so gebildeten 1663 neuen Namenaktien erfolgt durch freie Gesellschaftsreserven.

Nach Durchführung der Transaktion beträgt das Grundkapital Fr. 1 000 000.–, eingeteilt in 10 000 Namenaktien zu Fr. 100.– nominal.

Allfällige Begehren von Gläubigern auf Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen können innert 2 Monaten von der dritten Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei der Rocky Treuhand AG, Mellingerstr. 1, 5401 Baden, eingereicht werden. (A641[2])

5400 Baden, den 16. April 1984 Arto Holding AG
Der Verwaltungsrat

Chemopharm-Technik AG in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 10. April 1984 ihre Auflösung und Liquidation unter der Firma Chemopharm-Technik AG in Liq. beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 18. Mai 1984 beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Theodor Moll, Advokat und Notar, Elisabethenstrasse 2, 4051 Basel, anzumelden. (A633[1])

4051 Basel, den 10. April 1984 Der Liquidator

Grubplatz Immobilien AG, in Liquidation, Bischofszell

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Februar 1984 hat die Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 10 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich am Domizil der Gesellschaft, Grubplatz Immobilien AG, in Liquidation, 9220 Bischofszell, einzureichen. (A550[1])

9220 Bischofszell, den 26. März 1984 Die Liquidatoren

«Pflug»-Immobilien AG, Herzogenbuchsee

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. März 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich am Domizil der Gesellschaft, «Pflug»-Immobilien AG, Bettenhausenstrasse 50, 3360 Herzogenbuchsee, einzureichen. (A596²)

3360 Herzogenbuchsee, den 10. April 1984 «Pflug»-Immobilien AG

Biotech Bioengineering Technologies Investments & Holdings Company AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. April 1984 hat die Auflösung mit Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die möglichen Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche dem Liquidator, Fides Société Fiduciaire, Avenue de Rumine 37, 1005 Lausanne, schriftlich anzumelden.

Die Frist dafür läuft einen Monat nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes ab. (A631¹)

1005 Lausanne, den 10. April 1984 Der Liquidator: Fides Société Fiduciaire

CBO Bau AG, Olten

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Dezember 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat, von der 3. Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator anzumelden. (A675³)

4600 Olten, den 16. April 1984

Der Liquidator: Hanspeter Studer
pa. Fiscuna, Treuhand- und Revisions-AG
4600 Olten

Fernsehgenossenschaft Otelfingen in Liquidation, Otelfingen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 5. Juli 1983 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit gemäss Art. 913 und 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, von der letzten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes an gerechnet, schriftlich einzureichen an den Liquidator, Johannes Gillardon, Gemeindeverwaltung Otelfingen, 8112 Otelfingen. (A660³)

8112 Otelfingen, den 16. April 1984 Der Liquidator

Jabor GmbH, Pfäffikon SZ, Gem. Freienbach

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 788 und 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 10. April 1984 hat beschlossen, das Stammkapital der Gesellschaft zum Zweck der Beseitigung einer Unterbilanz von bisher Fr. 2 000 000.– auf Fr. 1 400 000.– herabzusetzen und zwar durch eine entsprechende Reduktion des Nennwertes der einzigen Stammeinlage.

Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Stammkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 788 Abs. 2 und Art. 733 OR wird hiemit den Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung an die Jabor GmbH hat an folgende Zustelladresse zu erfolgen: Franz Josef Fischer, Rechtsanwalt und Notar, Seidenhofstrasse 14, 6002 Luzern. (A653²)

8808 Pfäffikon, den 12. April 1984 Der Geschäftsführer

Partner Garage AG Stans in Liquidation, Stans

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. April 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich am Domizil des Liquidators, bzw. am Liquidationsdomizil, Advokaturbüro Werner Wild, Brünigstrasse 118, 6060 Sarnen, einzureichen. (A670³)

6060 Sarnen, den 12. April 1984 Der Liquidator

Galeria Zentra AG, Stansstad

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Tradewa AG, Schützenmatte 3a, 6362 Stansstad, anzumelden. (A665³)

6362 Stansstad, den 29. März 1984 Die Liquidatorin: Tradewa AG

Zentra Generalunternehmungs-AG, Stansstad

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Tradewa AG, Schützenmatte 3a, 6362 Stansstad, anzumelden. (A666³)

6362 Stansstad, den 29. März 1984 Die Liquidatorin: Tradewa AG

Zentra Holding AG in Liquidation, Stansstad

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Tradewa AG, Schützenmatte 3a, 6362 Stansstad, anzumelden. (A667³)

6362 Stansstad, den 29. März 1984 Die Liquidatorin: Tradewa AG

Zentra Hotel Betriebs AG in Liquidation, Stansstad

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Tradewa AG, Schützenmatte 3a, 6362 Stansstad, anzumelden. (A668³)

6362 Stansstad, den 29. März 1984 Die Liquidatorin: Tradewa AG

Scanman AG, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Scanman AG hat anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Mai 1983 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Scanman AG in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 30. Juni 1984 anzumelden. (A652²)

6300 Zug, den 12. April 1984 Der Liquidator: Dr. G. M. Renggli, Höhenweg 11, 6300 Zug

Bellconex Management AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. März 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich am Domizil der Gesellschaft, Bellconex Management AG, Postfach 3214, 8049 Zürich, anzumelden. (A576³)

8094 Zürich, den 16. März 1984 Bellconex Management AG

Essex Overseas Petroleum Corporation AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Februar 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Beauftragte Liquidatoren sind Dr. Thomas Lehner und Dr. Michael Werder.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator Dr. Michael Werder, RA, Holbeinstrasse 30, 8008 Zürich (ab 1. Mai 1984: Zollikerstrasse 183, 8008 Zürich), anzumelden. (A669³)

8008 Zürich, den 19. April 1984 Die Liquidatoren

WV Leasing und Verwaltungs AG, Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. April 1984 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 600 000.– auf Fr. 300 000.– herabgesetzt, durch Vernichtung von 300 Aktien und Rückzahlung von Fr. 300 000.– an die Aktionäre. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000.–, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000.–.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung an gerechnet mittels Anmeldung ihrer Forderungen bei der Indep Treuhand- und Revisions-AG, Postfach, 8039 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A674³)

8039 Zürich, den 19. April 1984

Indep Treuhand- und Revisions-AG

Vicoma SA, en liquidation, Rolle

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1er février 1984, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont priés de produire leurs créances et toutes pièces justificatives par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de: Willy Schnyder, c/o Rhein Treuhand & Consulting SA, boîte postale 219, 4010 Bâle. (A655²)

4010 Bâle, le 9 avril 1984 Le liquidateur

Vilper S.A., Chavannes-près-Renens

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 mars 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 mai 1984, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Louis Lombard, c/o Villars Holding S.A., route de la Fonderie 2, 1700 Fribourg. (A639²)

1700 Fribourg, le 9 avril 1984 Le liquidateur

Excoma Holding SA, Fribourg

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Deuxième publication

Selon décision de son assemblée générale extraordinaire du 10 avril 1984, la société a réduit son capital social de fr. 550 000.– à fr. 50 000.–, par remboursement et annulation de 5000 actions au porteur, de fr. 100.– chacune, entièrement libérées.

Les créanciers de la société sont avisés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis dans la Feuille officielle suisse du commerce, ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, en mains de Progressia Société de Gestion SA, rue St-Pierre 30, à Fribourg. (A654²)

1700 Fribourg, le 12 avril 1984 L'administration

Fremir SA, en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 11 avril 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont sommés de produire leurs créances avec tous justificatifs, conformément à l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: M. Adrien Wirz, rue de Bourg 27, 1003 Lausanne. (A664³)

1700 Fribourg, le 13 avril 1984 Pour le liquidateur: J. M. Cottier, avocat

Arthom S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision du 3 février 1984, la société Arthom S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 30 juin 1984, en main du liquidateur, la société Comptabilité et Gestion S.A., Grand'Places 1, 1701 Fribourg. (A677[3])

1701 Fribourg, le 16 avril 1984 Le liquidateur

Helma Services SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 janvier 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 juin 1984, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Gérald Henry, avocat, boulevard Saint-Georges 72, 1205 Genève. (A635[1])

1205 Genève, le 30 janvier 1984 Le liquidateur

Land & Marine Petroleum Consultants SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 février 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 juin 1984, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Gérald Henry, avocat, boulevard Saint-Georges 72, 1205 Genève. (A634[1])

1205 Genève, le 15 février 1984 Le liquidateur

Advitechnic S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 mars 1984, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale «Advitechnic S.A., en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes, dans un délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur, M. Edouard Bollinger, Fiduciaire Fischer S.A., route de Frontenex 62, 1211 Genève 6. (A 606[2])

1211 Genève, le 6 avril 1984 Le liquidateur

Merinda SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 avril 1984.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Jean-Claude Messiaux, à Genève, boulevard des Philosophes 20, c/o Société Privée de Gérance. (A661[3])

1200 Genève, le 10 avril 1984 Le liquidateur

Société privée de financement immobilier, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 avril 1984.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Jean-Claude Messiaux, à Genève, boulevard des Philosophes 20, c/o Société Privée de Gérance. (A662[3])

1200 Genève, le 10 avril 1984 Le liquidateur

Analix SA, Carouge

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Première publication

L'assemblée générale du 13 avril 1984 a décidé de réduire le capital social de fr. 200 000.– à fr. 50 000.– d'une part par annulation de 100 actions nominatives de fr. 1000.– pour supprimer un excédent passif résultant de pertes et d'autre part par remboursement et annulation de 50 actions nominatives de fr. 1000.–.

Conformément à l'art. 733 CO, les créanciers sont avisés qu'ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis dans les deux mois suivant la troisième publication du présent avis, en s'adressant à M. Emile Gubler, expert-comptable, à Genève, rue Bonivard 6. (A681[3])

1200 Genève, le 13 avril 1984 L'administration

Gandirex SA, en liquidation, Martigny

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision du 11 avril 1984, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de Fidaudit SA, à Genève, rue Bovy-Lysberg 8. (A679[3])

1200 Genève, le 13 avril 1984 Le liquidateur

SI Saint-Barnabé, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision du 12 avril 1984, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de M. Jean-Paul Rossier, pa Safirex SA, à Genève, rue de la Fontaine 7. (A680[3])

1200 Genève, le 13 avril 1984 Le liquidateur

Gendi S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Les actionnaires de la société anonyme Gendi, à Genève, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale extraordinaire du 27 février 1984.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours dès la dernière publication auprès du liquidateur, chez MM. Darier & Cie, rue de Saussure 4, 1204 Genève. (A663[3])

1204 Genève, le 19 avril 1984 Le liquidateur: Heinrich Kohler

Solmyr S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 avril 1984 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à M. Gaston Delacrétaz, c/o Société Fiduciaire et de Gérance S.A., rue de la Cité 1, à Genève. (A676[3])

1200 Genève, le 19 avril 1984 Le liquidateur

Investaf, Investment and Finance Company SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 10 avril 1984, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, M. Michel Cotton, c/o Fideal SA, chemin F.-Lehmann 21, 1218 Grand-Saconnex GE. (A678[3])

1218 Grand-Saconnex, le 13 avril 1984 Le liquidateur

Egenfin S.A., en liquidation, Sierre

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

En vue de la radiation de la société les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 4 mai 1984 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société Egenfin SA., en liquidation, Sierre, M. N. von Deschwanden, chemin des Piécettes 6, 1052 Le Mont-sur-Lausanne. (A656[2])

1052 Le Mont-sur-Lausanne, le 12 avril 1984

Egenfin S.A., en liquidation
Le liquidateur: N. von Deschwanden

Hallez S.A., en liquidation, Sierre

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

En vue de la radiation de la société les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 4 mai 1984 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société, M. N. von Deschwanden, chemin des Piécettes 6, 1052 Le Mont-sur-Lausanne. (A657[2])

1052 Le Mont-sur-Lausanne, le 12 avril 1984

Hallez S.A., en liquidation
Le liquidateur: N. von Deschwanden

Manolo S.A. in liquidazione, Bellinzona

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 5 aprile 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A658[2])

6500 Bellinzona, il 17 aprile 1984

Il liquidatore:
lic. sc. comm. Curzio Curti
c/o Curti e Molo S.A., Bellinzona

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: **Schaller-Wyss Friedrich Johann**, geb. 1900, gew. Dr. Apotheker, von Langnau bei Reiden LU und Neuenburg, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 24. März 1984.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Aarau.

Frist: bis 21. Mai 1984. (A673)

5000 Aarau, den 17. April 1984 Bezirksgericht

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: **Mühlbauer-Schneider Emilie**, 1901, von Deutschland, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 20. März 1984.

Eingaben an die Gemeindekanzlei der Stadt Baden.

Frist: bis 14. Mai 1984. (A630[1])

5400 Baden, den 6. April 1984 Bezirksgericht

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB)

Erblasserin: **Kurth-Brechbühler Verena**, Ehefrau des Peter, von Attiswil BE, in Grenchen, Ruffinistrasse 8, gestorben am 23. Februar 1984 (Mitinhaberin der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Fotolabor Kurt Verena und Kyburz Silvia», Solothurnstrasse 40, in Grenchen).

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 5. Mai 1984, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 23. Februar 1984 zu berechnen und an die Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, in Grenchen, zu richten. (A565[1])

2540 Grenchen, den 30. März 1984

Amtschreiberei Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

Ediktalladung

Die nachstehend genannte verschwundene oder abwesende Person sowie jedermann, der Nachrichten über dieselbe geben kann, wird hiemit öffentlich aufgefordert, sich innert der nachgenannten Frist zu melden, ansonst die verschwundene oder abwesende Person für verschollen erklärt würde (Art. 33–38 ZGB):

Müller Arthur, geb. 1889, Gottliebs, von Unterkulm, unbekannten Aufenthalts. Der Genannte ist seit dem Jahre 1951 nachrichtenlos abwesend.

Anmeldefrist beim Bezirksgericht Kulm: bis 17. April 1985. (A632[1])

5726 Unterkulm, den 13. April 1984 Bezirksgericht Kulm

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

329141. Date de dépôt: 24 novembre 1983.
Montres Loyal S.A., 34, avenue de la Gare, **2502 Bienne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **202957.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 novembre 1983.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.
(Cl. int. 14)

LOYAL WORLD ACE

329142. Hinterlegungsdatum: 24. November 1983.
Siegfried Aktiengesellschaft, 4800 Zofingen. – Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren.
(Int. Kl. 5)

CEREGOLD

329143. Hinterlegungsdatum: 24. November 1983.
G. D. Searle & Co., Niles Avenue and Searle Parkway, **Skokie** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
(Int. Kl. 5)

SPIROPROP

329144. Hinterlegungsdatum: 24. November 1983.
Allcomp AG, Alpenstrasse 14, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Elektrische Bauelemente, insbesondere feste und veränderliche Widerstände, Potentiometer.
(Int. Kl. 9)

MIDORI PRECISIONS

329145. Hinterlegungsdatum: 24. November 1983.
R. Meiers Söhne AG, Oberdorfstrasse 164, **5444 Künten.** – Fabrikation und Handel.

Bienenschutzcreme.
(Int. Kl. 5)

APIZIN

329146. Hinterlegungsdatum: 24. November 1983.
R. Meiers Söhne AG, Oberdorfstrasse 164, **5444 Künten.** – Fabrikation und Handel.

Honigfutterteig.
(Int. Kl. 31)

CASTAFLOR

329147. Hinterlegungsdatum: 24. November 1983.
R. Meiers Söhne AG, Oberdorfstrasse 164, **5444 Künten.** – Fabrikation und Handel.

Okulierblock (Sicherheitsräume für Bienenköniginnen).
(Int. Kl. 20)

VENUS

329148. Date de dépôt: 24 novembre 1983.
Distillerie Valaisanne et Fabrique de sirops et liqueurs «Diva» S.A., **1950 Sion** (Uvrier). – Fabrication et commerce.

Apéritifs anisés.
(Cl. int. 33)

DIVANIS

329149. Hinterlegungsdatum: 24. November 1983.
Gurit-Metzeler AG, Südstrasse, **8807 Freienbach.** – Fabrikation und Handel.

Schichtstoffplatten aus Kunststoff.
(Int. Kl. 17)

GURIPAL

329150. Hinterlegungsdatum: 28. November 1983.
Casanin AG, 6033 Buchrain. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **203151.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. November 1983 an.

Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
(Int. Kl. 1)

DOSIL

329151. Hinterlegungsdatum: 28. November 1983.
Casanin AG, 6033 Buchrain. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **203152.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. November 1983 an.

Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
(Int. Kl. 1)

DOSOL

329152. Hinterlegungsdatum: 28. November 1983.
Casanin AG, 6033 Buchrain. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **203153.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. November 1983 an.

Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
(Int. Kl. 1)

CASANIT

329153. Date de dépôt: 25 novembre 1983.
Lagap S.A., via San Gottardo 22, **6943 Vezia.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques.
(Cl. int. 5)

ZIMETIN

329154. Hinterlegungsdatum: 25. November 1983.
Beecham Group p.l.c., Beecham House, **Brentford** (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen für die Humanmedizin zur Behandlung von Zuständen, die das Zentralnervensystem beeinflussen.
(Int. Kl. 5)

SEROXAT

329155. Hinterlegungsdatum: 25. November 1983.
Glaxo Group Limited, Clarges House, 6–12, Clarges Street, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und tierärztliche Präparate und Substanzen.
(Int. Kl. 5)

CEPRAVIN

329156. Hinterlegungsdatum: 25. November 1983.
Co-Ro Food A/S, Ellekaer 1, **Frederikssund** (Dänemark). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **204338.** Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. November 1983 an.

Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
(Int. Kl. 32)

SUN QUICK

329157. Hinterlegungsdatum: 25. November 1983.
Co-Ro Food A/S, Ellekaer 1, **Frederikssund** (Dänemark). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **204340.** Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. November 1983 an.

Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
(Int. Kl. 32)

JEP

329158. Hinterlegungsdatum: 25. November 1983.
American Cyanamid Company, 1 Cyanamid Plaza, **Wayne** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 203055. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. November 1983 an.

Instrumente und Apparate für chirurgische, medizinische, zahnärztliche und tierärztliche Zwecke; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Präparate.
(Int. Kl. 5, 10)

FLEXON

329159. Hinterlegungsdatum: 28. November 1983.
Edwin Schmid, Bartenheimerstrasse 16, **4055 Basel;** Korrespondenzadresse: Postfach 83, 4012 Basel. – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **202104.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. November 1983 an.

Universal-Poliermittel.
(Int. Kl. 3)

VERIMOL-POLISH

329160. Data del deposito: 28 novembre 1983.
Pharma-Plus S.A., villa San Zeno, **6814 Lamone-Cadempino;** indirizzo per la corrispondenza: 6911 Manno. – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; prodotti dietetici per bambini e ammalati; disinfettanti.
(Cl. int. 5)

TETRA-PLUS

329161. Date de dépôt: 28 novembre 1983.
Laboratoires Fournier S.A., 9, Rue Petitot, **Dijon** (France). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques hémostatiques à base de collagène.
(Cl. int. 5)

PANGEN

329162. Hinterlegungsdatum: 28. November 1983.
Roboserve Limited, Buchanan House, 24–30, Holborn, **London E.C. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Verkaufsautomaten.
(Int. Kl. 9)

ROBOSERVE CONNOISSEUR

329163. Hinterlegungsdatum: 28. November 1983.
Prioritätsanspruch: Italien, 31. Mai 1983.
Coin Grandi Magazzini s.p.a., **Cannaregio** (Italien). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
(Int. Kl. 25)

PERIPLUS

329164. Hinterlegungsdatum: 28. November 1983.
Letraset Limited, 195–203, Waterloo Road, **London S.E. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Schreibwaren, Büroartikel (ausgenommen Möbel), Trockenübertragungsfolien, Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren), Geräte für das Layout von Texten, Zeichnungen und Bildern.
(Int. Kl. **16**)

LETRAGRAPHIX

329165. Hinterlegungsdatum: 28. November 1983.
Avon Rubber p.l.c., Bath Road, **Melksham** (Wiltshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Fahrzeugreifen und Schläuche für dieselben.
(Int. Kl. **12**)

AVON FLOTATION SUPREME

329166. Hinterlegungsdatum: 29. November 1983.
Distillerie Willisau AG, 6130 Willisau. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **200492.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Oktober 1983 an.

Weine, Spirituosen, Liköre.
(Int. Kl. 33)

LADY MACBETH

329167. Date de dépôt: 29 novembre 1983.
Canalisations plastiques S.A., 1030 Villars-Ste-Croix. – Fabrication.

Appareils servant à filtrer les particules fines se trouvant dans les eaux d'évacuation des carrosseries de voitures.
(Cl. int. **11**)

CARROFILTRE

329168. Hinterlegungsdatum: 29. November 1983.
Upjohn (naamloze vennootschap), Lichterstraat, **Puurs** (Belgien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **205032.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. November 1983 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, kosmetische Mittel.
(Int. Kl. **1**, 3, 5)

SOMPRIL

329169. Hinterlegungsdatum: 29. November 1983.
Phillips Petroleum Company, Bartlesville (Oklahoma, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **201506.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. November 1983 an.

Gummi, synthetischer Gummi und Gummiersatz.
(Int. Kl. **17**)

SOLPRENE

329170. Hinterlegungsdatum: 29. November 1983.
Kraft, Inc., Kraft Court, **Glenview** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **202153.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. November 1983 an.

Fleisch, Fische, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; Obst und Gemüse (konserviert, getrocknet und gekocht); Gelees, Marmeladen; Eier, Milch und Milcherzeugnisse; Speiseöle und -fette; Konserven, in Essig Eingemachtes; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup); Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis.
(Int. Kl. 29, 30)

MIRACLE WHIP

329171. Hinterlegungsdatum: 29. November 1983.
Raychem Corporation, 300 Constitution Drive, **Menlo Park** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Apparate und Instrumente für Telegrafie und Telekommunikation; isolierte Leitungen und Kabel sowie daraus bestehende Verbindungen (z. B. Kabelbäume und Bandkabel) für die Verwendung in der Elektrotechnik, Telegrafie und Telekommunikation; elektrische Spulen, Widerstände, Thermistoren und elektrische Leiter; elektrische Heizelemente; Thermostaten; elektrische Stromschalter; Abschirmungen für elektrische Leitungen und Kabel; Kabelrohre; elektrische Verteilerkästen; Verbindungselemente, Stecker, Endkontakte und Sockel, einschliesslich Zubehör und Befestigungselemente für alle vorerwähnten Waren.
(Int. Kl. **9**)

RAYCHEM POLYSWITCH

329172. Hinterlegungsdatum: 29. November 1983.
Carlit AG (Carlit S.A.) (Carlit Ltd.), Büntenschachen 838, **5102 Rupperswil.** – Fabrikation und Handel.

Spiele, deren Teile und Zubehör.
(Int. Kl. **28**)

CARLIT WILDLIFE

329173. Hinterlegungsdatum: 29. November 1983.
Agrano AG, Herrengrabenweg 56, **4054 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **202265.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. November 1983 an.

Mittel zur Verhütung der Brotkrankheit.
(Int. Kl. **1**)

CONTRAFIL

329174. Hinterlegungsdatum: 29. November 1983.
Agrano AG, Herrengrabenweg 56, **4054 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **202268.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. November 1983 an.

Produkte für die Lebensmittelindustrie, ganz oder teilweise aus reinem Hühnereiweiss hergestellt.
(Int. Kl. **29**, **30**)

OVAGRAN

329175. Date de dépôt: 29 novembre 1983.
Agrano AG, Herrengrabenweg 56, **4054 Bâle.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **202269.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 novembre 1983.

Produits pour l'amélioration de la farine.
(Cl. int. 30)

MULTAFORT

329176. Hinterlegungsdatum: 30. November 1983.
Frisco-Findus S.A., 9400 Rorschach. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **201421.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. November 1983 an.

Glacen und Ice Cream.
(Int. Kl. 30)

MONTE FRISCO

329177. Hinterlegungsdatum: 30. November 1983.
Desitin-Werk Carl Klinke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Weg beim Jäger 214, **Hamburg** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege.
(Int. Kl. 5)

IMESON

329178. Hinterlegungsdatum: 30. November 1983.
Desitin-Werk Carl Klinke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Weg beim Jäger 214, **Hamburg** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege.
(Int. Kl. 5)

USKAN

329179. Date de dépôt: 30 novembre 1983.
E. I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington (Delaware, USA). – Fabrication et commerce.

Fibres et filaments textiles et fils.
(Cl. int. **22**, **23**)

KARVIN

329180. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1983.
Rudolf Brügger, Aarauerstrasse 17, **5734 Reinach AG.** – Fabrikation.

Computer, elektronische Messgeräte.
(Int. Kl. **9**)

EMUTRACE

329181. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1983.
Balmed AG, Tiergartenstrasse 14, **4410 Liestal.** – Fabrikation und Handel.

Vitamin-C-Brausetabletten.
(Int. Kl. 5)

BALVIT-C

329182. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1983.
Balmed AG, Tiergartenstrasse 14, **4410 Liestal.** – Fabrikation und Handel.

Multivitamin-Brausetabletten.
(Int. Kl. 5)

BALVIT-MULTI

329183. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1983.
E. R. Squibb & Sons, Inc., Lawrenceville-Princeton Road, **Princeton** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
(Int. Kl. 5)

MONOPRIL

329184. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1983.
Aladdin Industries, Incorporated, 703 Murfreesboro Road, **Nashville** (Tennessee, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **202533.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1983 an.

Isolierflaschen und andere wärmeisolierende Behälter.
(Int. Kl. 21)

TEMP-RITE

329185. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1983.
America's No. 1 Software Dealer, Inc., 22 E. Quackenbush Avenue, **Dumont** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Datenverarbeitungsanlagen, nämlich Apparate und Instrumente für den Empfang, die Übermittlung, die Verarbeitung, die Wiedergabe und die Speicherung von Daten; Computerprogramme enthaltende Datenträger, nämlich Lochbänder, Lochstreifen und Lochkarten, Magnetbänder, Magnetfolien, Magnetkarten und Disketten; Bestand- und Zubehörteile zu allen vorgenannten Waren.
(Int. Kl. 9)

SOFTWARE CITY

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Bank in Luzern, Luzern

Bilanz per 31. Dezember 1983
(nach Genehmigung der Anträge durch die Generalversammlung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa und Postcheckguthaben		1 250 220.40
Bankendebitoren auf Sicht		13 994 378.72
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		120 935.65
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		1 692 014.90
– davon mit hypothekarischer Deckung	100 000.—	
Feste Vorschüsse ohne Deckung		1 000 000.—
Feste Vorschüsse mit Deckung		41 310 139.55
– davon mit hypothekarischer Deckung	41 310 139.55	
Wertschriften		485 867.—
Andere Liegenschaften		279 500.—
Sonstige Aktiven		44 327.15
		60 177 383.37

Passiven

	Fr.
Kreditoren auf Sicht	3 581 290.85
Kreditoren auf Zeit	—.—
Spareinlagen	5 923 682.24
Anlagehefte	4 207 103.54
Kassenobligationen	36 226 000.—
Sonstige Passiven	3 957 920.13
Eigene Gelder:	
Aktienkapital	5 000 000.—
Reserven	1 210 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	71 386.61
	60 177 383.37

Wertschriften

Das Wertschriftenportefeuille gliedert sich wie folgt:

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Finanzgesellschaften	460 492.—
Industrielle Unternehmungen	25 375.—
	485 867.—

Gewinn- und Verlustrechnung

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	2 475 004.90
Bankbehörden und Personal	58 935.—
Geschäfts- und Bürokosten	331 635.20
Steuern	112 005.10
Liegenschaftsverwaltung	—.—
Abschreibungen und Rückstellungen	—.—
Reingewinn	366 829.38
	3 344 409.58

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	3 070 768.62
Kommissionsertrag	179 502.17
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	13 764.63
Wertschriftenertrag	52 152.50
Verschiedenes	28 221.66
	3 344 409.58

Verteilung des Reingewinns

	Fr.
6% Dividende	300 000.—
Zuweisung an die gesetzlichen Reserven	5 000.—
Zuweisung an andere Reserven	100 000.—
Saldovortrag	71 386.61

Bank Albis, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1983
(vor Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates durch die Generalversammlung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		6 874 356.—
Bankendebitoren auf Sicht		3 907 986.—
Bankendebitoren auf Zeit		8 753 042.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 550 222.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 966 058.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		7 769 924.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	95 580.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		428 682.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		1 283 403.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 283 403.—	
Wertschriften		1 691 617.—
Sonstige Aktiven		31 723 116.—
Total		64 398 184.—

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		1 981 814.—
Kreditoren auf Sicht		43 839 095.—
Kreditoren auf Zeit		3 671 865.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 084 612.—	
Einlagehefte		3 945 686.—
Kassaobligationen		350 000.—
Sonstige Passiven		1 419 330.—
Aktienkapital		5 000 000.—
Gesetzliche Reserven		1 100 000.—
Andere Reserven		2 600 000.—
Gewinnsaldo:		
Vortrag vom Vorjahr	39 006.—	
Reingewinn	451 388.—	490 394.—
Total		64 398 184.—

Ergänzende Angaben zur Jahresrechnung per 31. Dezember 1983

Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Kantone und Gemeinden	25 900.—
Banken	4 962.—
Finanzgesellschaften	—.—
Inländische Pfandbriefe	54 000.—
Ausländische Obligationen:	
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	460 658.—
Andere	404 974.—
Schweizerische Aktien:	
Finanzgesellschaften	27 400.—
Andere	4 375.—
Ausländische Aktien	709 348.—
	1 691 617.—

Auslandaktiven

	Fr.	Fr.
Total Auslandaktiven		10 342 862.—
– davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	254 322.—	
über 90 Tage	202 820.—	

Eventualverpflichtungen

	Fr.
Garantien	641 200.—
Forderungen und Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen:	
Forderungen	10 739 082.—
Verpflichtungen	10 740 217.—

Gewinn- und Verlustrechnung 1983

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	311 680.—
Kommissionsaufwand	759 192.—
Bankbehörden und Personal	2 183 559.—
Beiträge an Personalfürsorgestiftung	156 019.—
Geschäfts- und Bürokosten	1 721 153.—
Steuern	85 438.—
Abschreibungen und Rückstellungen	365 147.—
Reingewinn	451 388.—
Total	6 033 576.—

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	1 367 550.—
Kommissionsertrag	2 089 626.—
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	1 673 492.—
Wertschriftenertrag	597 660.—
Verschiedenes	305 248.—
Total	6 033 576.—

Gewinnverwendung

	Fr.
Dividende 5% auf dem Aktienkapital von Fr. 5 000 000.–	250 000.—
Zuweisung an gesetzliche Reserven	50 000.—
Zuweisung an andere Reserven	150 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	40 394.—
	490 394.—

Bank Cantrade AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1984
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		69 013 939.95
Bankendebitoren auf Sicht		79 006 407.67
Bankendebitoren auf Zeit		131 862 662.62
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	102 420 362.62	
Wechsel und Geldmarktpapiere		13 369 991.96
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		21 465 890.63
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		262 335 977.78
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 587 119.06	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		6 168 919.53
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		248 143 526.77
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 251 390.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		1 419 999.99
Hypothekaranlagen		4 651 719.—
Wertschriften		52 000 844.35
Dauernde Beteiligungen		25 918 000.—
Sonstige Aktiven		144 650 759.45
		1 060 008 639.70

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		79 502 036.66
Bankenkreditoren auf Zeit		299 161 150.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	42 017 800.—	
Kreditoren auf Sicht		339 797 334.50
Kreditoren auf Zeit		53 913 776.60
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	29 448 826.60	
Kassaobligationen		15 770 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		8 135 400.—
Sonstige Passiven		178 268 842.24
Aktienkapital		10 000 000.—
Gesetzliche Reserven		9 000 000.—
Spezialreserven		66 000 000.—
Gewinnsaldo per 1. 1. 1984		460 099.70
		1 060 008 639.70

Clariden Bank, Zürich

Quartalsbilanz per 31. März 1984
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		9 942 788.59
Bankendebitoren auf Sicht		53 628 498.93
Bankendebitoren auf Zeit		16 632 616.71
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	11 052 800.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		7 579 037.—
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	2 977 570.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		522 935.10
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		44 591 630.58
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 227 710.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		8 395 500.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		66 712 595.52
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 925 900.—	
Wertschriften		22 412 844.05
Dauernde Beteiligungen		4 150 000.—
Bankgebäude		10 750 000.—
Sonstige Aktiven		104 920 235.25
Bilanzsumme		350 238 681.73

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		3 836 572.98
Bankenkreditoren auf Zeit		36 293 750.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	24 549 500.—	
Kreditoren auf Sicht		162 674 741.95
Kreditoren auf Zeit		16 840 732.62
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 250 000.—	
Depositenkonti		52 724 484.92
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften		3 000 000.—
Sonstige Passiven		30 900 501.24
Aktienkapital		10 000 000.—
Gesetzliche Reserven		4 150 000.—
Andere Reserven		25 900 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		3 917 898.02
Bilanzsumme		350 238 681.73

Lavoro Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1983
(vor Gewinnverteilung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		19 125 940.87
Bankendebitoren auf Sicht		24 508 168.42
Bankendebitoren auf Zeit		106 484 561.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	101 484 561.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		30 627 711.30
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		24 016 901.73
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		43 370 074.52
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		22 274 883.30
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		66 719 293.85
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		4 360 000.—
Wertschriften		20 149 465.80
Dauernde Beteiligungen		560 000.—
Sonstige Aktiven		1 946 147.64
		364 143 148.43

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		59 320 523.92
Bankenkreditoren auf Zeit		85 319 740.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	69 921 890.—	
Kreditoren auf Sicht		75 095 516.53
Kreditoren auf Zeit		364 991.15
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	364 991.15	
Sonstige Passiven		22 776 724.20
Kapital		60 000 000.—
Gesetzliche Reserve		13 750 000.—
Ausserordentliche Reserven		23 700 000.—
Rückstellungen		15 000 000.—
Vortrag vom Vorjahr		1 223 484.40
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		7 592 168.23
		364 143 148.43

Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz per 31. Dezember 1983

Gruppenweise Zusammenstellungen der Wertpapiere

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bund	962 625.—	
Kantone	26 700.—	
Banken	8 850 000.—	
Industrielle Unternehmungen	99 750.—	9 939 075.—
Schweizerische Aktien		87 940.—
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	4 526 283.10	
Andere	5 348 983.50	9 875 266.60
Ausländische Aktien		247 184.20
		20 149 465.80

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	51 141 717.76

Gruppenweise Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen

	Fr.
Schweizerische Aktien:	
Finanzgesellschaften	560 000.—
	560 000.—

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		217 007 388.19
– davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis 90 Tage	125 992 729.42	
längerfristige	5 000 000.—	

Gewinn- und Verlustrechnung 1983

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	8 593 844.36
Kommissionsaufwand	17 196.56
Bankbehörde und Personal	2 071 621.80
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	559 868.80
Geschäfts- und Bürokosten	1 230 098.08
Steuern	1 558 607.10
Abschreibungen und Rückstellungen	1 427 632.45
Reingewinn	7 592 168.23
	23 051 037.38

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	14 583 097.95
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	1 009 693.50
Kommissionsertrag	4 114 685.02
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	699 125.78
Wertschriftenertrag	2 279 142.65
Ertrag der dauernden Beteiligungen	173 420.88
Verschiedenes	191 871.60
	23 051 037.38

Verteilung des Reingewinnes

	Fr.
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	150 000.—
Zuweisung an die ausserordentliche Reserve	3 200 000.—
Dividende 7% brutto	4 200 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	1 265 652.63
	8 815 652.63

Barclays Bank (Suisse) SA, Genève

Bilan au 31 décembre 1983

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		23 726 942.—
Avoirs en banque à vue		92 544 931.—
Avoirs en banque à terme		181 790 528.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	162 187 237.—	
Effets de change et papiers monétaires		2 273 463.—
– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		31 278 015.—
Comptes courants débiteurs gagés		77 414 408.—
– dont garantis par hypothèques	2 694 485.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		8 054 882.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		36 127 099.—
– dont garantis par hypothèques	2 100 000.—	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		3 043 365.—
Placements hypothécaires		474 500.—
Titres		10 199 654.—
Participations permanentes		3 069 592.—
Immeubles à l'usage de la banque		21 827 787.—
Autres immeubles		1 203 503.—
Autres actifs		4 910 875.—
		497 939 544.—

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		25 377 619.—
Engagements en banque à terme		210 339 758.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	131 006 312.—	
Créanciers à vue		161 065 735.—
Créanciers à terme		6 052 665.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 638 826.—	
Livrets de dépôt		22 244 341.—
Obligations de caisse		1 036 000.—
Autres passifs		27 459 888.—
Capital actions		20 000 000.—
Réserve légale		3 395 000.—
Autres réserves		17 310 000.—
Solde reporté de l'exercice précédent	439 653.—	
Bénéfice net de l'exercice	3 218 885.—	3 658 538.—
		497 939 544.—

Etat des titres

	Fr.
Obligations suisses	4 148 323.—
Obligations étrangères	5 859 066.—
Actions et autres titres étrangers	21 296.—
Parts de fonds de placements	170 969.—
	10 199 654.—

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements et accréditifs	51 780 484.—
Engagements de versements sur actions et autres titres de participation	500 000.—
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	20 322 226.—
Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	20 336 065.—

Etat des participations permanentes

	Fr.
Actions et autres titres suisses	1 205 675.—
Actions et autres titres étrangers	1 863 917.—
	3 069 592.—

	Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		342 268 988.—
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	201 760 433.—	
à plus de 90 jours d'échéance	13 836 291.—	

Compte de profits et pertes de l'exercice 1983

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	15 910 168.—
Commissions	559 353.—
Organes de la banque et personnel	14 560 837.—
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	1 310 350.—
Frais généraux et frais de bureau	5 788 564.—
Impôts	998 966.—
Pertes, amortissements et provisions	6 654 008.—
Bénéfice net	3 218 885.—
	49 001 131.—

Produits

	Fr.
Intérêts créanciers	24 085 254.—
Produits des effets de change et des papiers monétaires	302 252.—
Commissions	17 541 448.—
Produits des opérations sur devises et métaux précieux	3 853 469.—
Produits des titres	1 513 460.—
Produits des participations permanentes	11 208.—
Divers	1 694 040.—
	49 001 131.—

The British Bank of the Middle East, London
Succursale de Genève

Bilan au 31 décembre 1983

Actif

		Fr.	Fr.
1.1	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		12 351 134.96
1.2	Avoirs en banque à vue		54 681 249.72
1.2.1	– dont auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	10 769 793.82	
1.3	Avoirs en banque à terme		214 635.—
1.3.1	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	214 635.—	
1.3.2	– dont auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	214 635.—	
1.4	Effets de change et papiers monétaires		1 462 090.32
1.4.1	– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
1.5	Comptes courants débiteurs en blanc		7 724 352.02
1.6	Comptes courants débiteurs gagés		5 225 510.02
1.6.1	– dont garantis par hypothèque	—.—	
1.7	Avances et prêts à terme fixe en blanc		45 699.47
1.8	Avances et prêts à terme fixe gagés		971 716.81
1.8.1	– dont garantis par hypothèque	—.—	
1.9	Titres		—.—
1.10	Immeuble à l'usage de la banque		13 727 000.—
1.11	Autres immeubles		522 280.—
1.12	Autres actifs		1 585 503.47
	Total des actifs		98 511 171.79

Passif

		Fr.	Fr.
2.1	Engagements en banque à vue		1 462 370.95
2.1.1	– dont auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	1 368 296.16	
2.2	Créanciers à vue		70 939 104.92
2.3	Créanciers à terme		324 082.50
2.3.1	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	324 082.50	
2.4	Autres passifs		5 150 311.64
2.5	Capital de dotation		18 000 000.—
2.6	Réserve légale		2 635 301.78
	Total des passifs		98 511 171.79

	Fr.
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	10 984 428.82

	Fr.
Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	1 368 296.16

	Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		22 094 500.45
– dont avoirs en banque à plus de 90 jours d'échéance	—.—	
jusqu'à 90 jours d'échéance	11 175 589.54	

	Fr.	Fr.
Engagements par cautionnements, garanties et accréditifs		44 634 294.58
– dont auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	12 946 846.18	
Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		2 496 900.—
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		2 496 900.—

Compte de pertes et profits de l'exercice 1983

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	135 703.01
Commissions	26 039.24
Organes de la banque et personnel	4 111 290.—
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	132 642.30
Frais généraux et de bureau	2 100 318.37
Impôts	3 933 995.44
Pertes, amortissements et provisions	315 246.18
Bénéfice net de l'exercice	7 713 675.21
	18 468 909.75

Produits

	Fr.
Intérêts créanciers	3 335 467.66
Commissions	12 479 505.40
Produits des opérations sur devises et métaux précieux	1 631 374.84
Produits divers	1 022 561.85
	18 468 909.75

Répartition du bénéfice net

	Fr.
Versement à la réserve légale	385 683.76
Bénéfice viré au siège	7 327 991.45
	7 713 675.21

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Abschluss eines Zahlungsbilanzhilfeabkommens zwischen der Schweiz und Ghana

Die Schweiz hat mit Ghana ein Zahlungsbilanzhilfeabkommen unterzeichnet und gewährt damit dem Land ein nichtrückzahlbares Darlehen von 12,7 Mio Franken. Diese Hilfe wird durch den Rahmenkredit für die Weiterführung der Finanzierung von wirtschafts- und handelspolitischen Massnahmen im Rahmen der Entwicklungszusammenarbeit finanziert. Mit diesen Mitteln soll der Lastwagenpark der staatlichen Transportgesellschaft «State Transport Corporation» (STC) saniert werden. Zurzeit sind, vor allem wegen mangelnden Ersatzteilen, etwa 70% der rund 190 Last- und Zisternenwagen nicht fahrtüchtig. Dies fällt bei der Bedeutung, die dem motorisierten Transportverkehr in der ghanesischen Volkswirtschaft zukommt, besonders ins Gewicht.

Da die Lastwagen der STC schweizerischer Herkunft sind, hat die ghanesische Regierung die Schweiz um Unterstützung gebeten. Der gewährte Kredit wird einerseits zum Ankauf von notwendigen Ersatzteilen und anderem Material und andererseits zur Bezahlung der vom schweizerischen Lastwagenlieferanten durchzuführenden Reparatur- und Unterhaltsarbeiten benützt werden. Ebenso ist ein Betrag für die Weiterausbildung von bei der STC angestellten Fahrern und Mechanikern vorgesehen.

Ghana kämpft gegenwärtig mit grossen wirtschaftlichen Schwierigkeiten, welche die Regierung im April 1983 veranlasste, eine Reihe von einschneidenden Wirtschaftsmassnahmen zu ergreifen.

Dieser Kredit im Rahmen der schweizerischen Zahlungsbilanzhilfe bildet Teil einer koordinierten Hilfsaktion der Internationalen Gemeinschaft zugunsten Ghanas, an der der Internationale Währungsfonds, die Weltbank, die Mitgliedländer der Europäischen Gemeinschaft sowie die USA, Kanada und Japan mitwirken.

Accord d'aide à la balance des paiements entre la Suisse et le Ghana

La Suisse vient de signer un accord avec le Ghana mettant à la disposition de ce pays 12,7 millions de francs au titre d'une aide à la balance des paiements non remboursable. Cette aide est financée sur le crédit de programme concernant la continuation des mesures de politique économique et commerciale au titre de la coopération internationale au développement. Elle permettra la remise en marche des camions de la «State Transport Corporation» (STC), contribuant ainsi à améliorer le fonctionnement du secteur des transports au Ghana. Actuellement, 70% des 190 camions et camions-citerne sont en effet immobilisés, notamment par manque de pièces détachées. Or, un réseau de transport opérationnel est essentiel pour l'économie du Ghana.

Etant donné que les camions de la STC sont d'origine suisse, le gouvernement du Ghana s'est adressé à notre pays pour solliciter un soutien au programme de redressement économique sous la forme des prestations liées à la remise en état de marche de ces camions. La Suisse financera d'une part, l'achat de pièces détachées et d'autre matériel, d'autre part le service de l'entreprise fournisseur des camions au titre de la réparation, de l'entretien et de la formation des conducteurs et mécaniciens employés par la STC.

Le Ghana se trouve confronté à des difficultés économiques graves qui ont engagé son gouvernement à prendre en avril 1983 une série de mesures économiques vigoureuses. C'est dans le cadre du soutien accordé au gouvernement ghanéen par la communauté internationale – Fonds monétaire international, Banque mondiale, pays membres de la CEE, USA, Canada, Japon – que se situe l'aide à la balance des paiements fournie par la Suisse.

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung der Generaldirektion in Bern

SBB-Hauptwerkstätte Biel, Oberer Quai 140, 2500 Biel

Flachdachsanierung bei der Malerei-Schreinerei

Bezug der Angebotsformulare ab 24. April 1984 jeweilen von 10 bis 11 Uhr und von 13.30 bis 15 Uhr bei der Unterabteilung Hochbau der Bauabteilung GD SBB, Büro 319, 3. Stock des Dienstgebäudes Mittelstrasse 43, in Bern. Telefonische Bestellungen während erwähnten Zeiten unter der Nr. 031 60 27 89.

Angebote mit der Aufschrift «HW-Biel, Flachdachsanierung» sind der SBB-Hauptwerkstätte Biel, Oberer Quai 140, bis Freitag, 18. Mai 1984 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 18. August 1984 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Montag, den 21. Mai 1984, 14 Uhr, im Konferenzzimmer der Hauptwerkstätte Biel, Oberer Quai 140, 2500 Biel. Hiezu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 124)

Ernennung eines neuen Geschäftsträgers a.i. in Montevideo und neuer Postenchefs in Neapel und Le Havre

Das Eidgenössische Departement für auswärtige Angelegenheiten gibt folgende Ernennungen bekannt:

- Giulio Cattaneo, gegenwärtig Schweizerischer Konsul in Neapel, zum Schweizerischen Geschäftsträger a.i. in Montevideo. Er übernimmt die Nachfolge von Max Ammann, der unter Verdankung der geleisteten Dienste in den Ruhestand versetzt wird.
- Hans Bösiger, gegenwärtig Schweizerischer Konsul in Catania, zum Schweizerischen Konsul in Neapel. Er übernimmt die Nachfolge von Giulio Cattaneo, der zum Schweizerischen Geschäftsträger in Montevideo ernannt wird.
- Marc Winterhalter, gegenwärtig Schweizerischer Konsul in Lille, zum Schweizerischen Konsul in Le Havre. Er übernimmt die Nachfolge des kürzlich verstorbenen Claude Etter.

Nomination d'un nouveau Chargé d'affaires a.i. à Montevideo et de nouveaux Chefs de poste à Naples et au Havre

Le Département fédéral des affaires étrangères fait connaître les nominations suivantes:

- Giulio Cattaneo, actuellement Consul de Suisse à Naples, en qualité de Chargé d'affaires a.i. de Suisse à Montevideo. Il succède à Max Ammann qui sera mis à la retraite, avec remerciements pour les services rendus.
- Hans Bösiger, actuellement Consul de Suisse à Catane, en qualité de Consul de Suisse à Naples. Il succède à Giulio Cattaneo qui est nommé Chargé d'affaires a.i. à Montevideo.
- Marc Winterhalter, actuellement Consul de Suisse à Lille, en qualité de Consul de Suisse au Havre. Il succède à Claude Etter qui est décédé récemment.

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung der Generaldirektion in Bern

Bahnhof Bern, Perronüberdeckung

Überdachung der Fussgängerwege zwischen Aufnahmegebäude SBB und Postreisestation; Flachdacharbeiten ca. 620 m².

Auflage der Pläne und Bezug der Angebotsformulare ab 24. April 1984 jeweilen von 9.30 bis 11 Uhr und von 13.30 bis 15 Uhr bei der Unterabteilung Hochbau der Bauabteilung GD SBB, Büro 319, 3. Stock des Dienstgebäudes Mittelstrasse 43, in Bern. Abgabe der Pläne gegen Fr. 10.–; Versand nur gegen Nachnahme. Der Betrag wird nicht zurückerstattet. Telefonische Bestellungen während erwähnten Zeiten unter der Nr. 031 60 27 89.

Angebote mit der Aufschrift «Bahnhof Bern, Perronüberdeckung, Überdachung der Fussgängerwege, Flachdacharbeiten» sind der Bauabteilung GD SBB, Mittelstrasse 43, 3030 Bern, bis 11. Mai 1984 verschlossen einzureichen. Sie bleiben 6 Monate verbindlich.

Öffnung der Angebote: Montag, 14. Mai 1984, 14 Uhr, im Konferenzzimmer 304 des Dienstgebäudes SBB, Mittelstrasse 43, in Bern. Hiezu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 125)

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende März 1984

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit waren Ende März 1984 bei den Arbeitsämtern insgesamt 36 336 Arbeitslose eingeschrieben; das sind 644 weniger als Ende Februar 1984, jedoch 8823 mehr als vor Jahresfrist. Von den Arbeitslosen waren 33 456 ganz und 2880 teilweise arbeitslos (Februar 1984: 34 584 Ganzarbeitslose, 2396 teilweise Arbeitslose; März 1983: 25 868 Ganzarbeitslose, 1645 teilweise Arbeitslose).

Die Schwerpunkte der Arbeitslosigkeit liegen in den Kantonen Zürich (6018), Bern (5393), Waadt (2822), Genf (2674), Basel-Stadt (2649) und Tessin (2459). Die höchsten Arbeitslosenquoten hatten die Kantone Neuenburg (3,0%), Jura (2,8%), Basel-Stadt (2,6%) und Tessin (2,1%). Mit Ausnahme der Kantone Basel-Land, Genf, Neuenburg, Freiburg, Bern, Uri und Glarus, wo die Arbeitslosigkeit leicht angestiegen ist, weisen alle Kantone gegenüber Februar 1984 rückläufige Arbeitslosenzahlen auf. Die grössten Abnahmen wurden in den Kantonen Luzern (−156), Tessin (−131) und Basel-Stadt (−110) festgestellt. Von der bei den teilweise Arbeitslosen registrierten Zunahme gegenüber dem Vormonat von insgesamt 484 Personen entfallen 329 oder rund zwei Drittel auf den Kanton Bern, nachdem diese Arbeitslosenkategorie nun auch in den Landgemeinden des Kantons Bern durchwegs separat erfasst wird.

Am meisten Arbeitslose gab es in den Berufsgruppen Verwaltung und Büro (5719), Metall- und Maschinenindustrie (4577) und Gastgewerbe (3215). Im Vergleich zum Vormonat nahm die Zahl der Arbeitslosen namentlich in der Metall- und Maschinenindustrie (−204), in der Gruppe Büro und Verwaltung (−175) und im Baugewerbe (−122) ab.

Die Arbeitslosenquote (Anteil der Arbeitslosen an der aktiven Bevölkerung) betrug Ende März 1984 wie im Vormonat rund 1,2% (Vorjahr 0,9%).

Im Vergleich zum Vormonat verzeichnete die Zahl der männlichen Arbeitslosen eine Abnahme um 632 auf 21 503 und die der weiblichen Arbeitslosen eine solche um 12 auf 14 833.

Von den Ganzarbeitslosen waren im Berichtsmonat 11 335 oder 33,9% Ausländer.

Die Zahl der beim öffentlichen Arbeitsnachweis gemeldeten offenen Stellen belief sich Ende März 1984 auf 6651 gegenüber 6253 vor Monatsfrist und 5903 vor einem Jahr. Von den offenen Stellen waren 6065 Vollzeitstellen und 586 Teilzeitstellen.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Situation du marché du travail à fin mars 1984

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, 36 336 chômeurs étaient enregistrés à fin mars 1984 auprès des offices du travail, soit 644 de moins qu'à fin février mais 8823 de plus qu'une année auparavant. Ce nombre comprenait 33 456 personnes sans emploi (chômeurs complets) et 2880 personnes partiellement sans emploi (chiffres respectifs en février 1984: 34 584 et 2396; en mars 1983: 25 868 et 1645).

Le chômage a touché le plus fortement les cantons de Zurich (6018), Berne (5393), Vaud (2822), Genève (2674), Bâle-Ville (2649) et du Tessin (2459). Les taux de chômage les plus élevés ont été notés dans les cantons de Neuchâtel (3,0%), du Jura (2,8%), de Bâle-Ville (2,6%) et du Tessin (2,1%). Hormis les cantons de Bâle-Campagne, Genève, Neuchâtel, Fribourg, Berne, Uri et Glaris, où le chômage a légèrement augmenté, tous les cantons ont affiché une baisse par rapport à février 1984. Les diminutions les plus fortes ont été constatées dans les cantons de Lucerne (−156), du Tessin (−131) et de Bâle-Ville (−110). Par rapport au mois précédent, le nombre des personnes partiellement sans emploi s'est accru de 484 en tout; environ deux tiers de ce nombre, soit 329 personnes, proviennent toutefois du seul canton de Berne, en raison du fait que l'enregistrement séparé de cette catégorie de chômeurs s'étend maintenant à toutes les communes de la campagne bernoise.

Par groupe de professions, on a compté le plus de chômeurs dans l'administration et les bureaux (5719), dans l'industrie des métaux et des machines (4577) et dans l'hôtellerie et la restauration (3215). Comparativement au mois précédent, le chômage a reculé notamment dans l'industrie des métaux et des machines (−204), dans les bureaux et l'administration (−175) et dans le secteur de la construction (−122).

Le taux de chômage (part des chômeurs à la population active) s'élevait, à fin mars 1984 comme le mois précédent, à environ 1,2% (0,9% l'année dernière à la même époque).

Par rapport au mois précédent, le nombre des hommes au chômage a diminué de 632 pour s'inscrire à 21 503 et celui des femmes sans emploi, de 12 pour descendre à 14 833.

En mars 1984, 11 335 personnes ou 33,9% du nombre des chômeurs complets étaient des étrangers.

Le nombre des offres d'emploi officiellement recensées s'élevait à 6651 à fin mars 1984, contre 6253 à fin février et 5903 une année auparavant. Ce chiffre comprenait 6065 emplois à plein temps et 586 emplois à temps partiel.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung Kreis II

Neubau Schaltposten Konolfingen

Bau und Montage einer Schaltpostenumzäunung

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab sofort bei der Sektion Fahrleitung, Büro Nr. 243, im Bahnhofgebäude in Luzern. Eingabeformulare sind dort erhältlich. Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 20.–. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Umzäunung Schaltposten Konolfingen» sind der Bauabteilung des Kreises II der SBB, in 6002 Luzern, bis 7. Mai 1984 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1984 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 9. Mai 1984, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 126)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung Kreis III

Eschlikon–Aadorf, km 121.135

Strassenüberführung bei Guntershausen

Schlosserarbeiten für Geländer und Schutzdächer

Vorausmass:	Geländer	104 m¹
	Konsolschutzdächer	31 m²

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 20.–. Der Betrag wird nicht zurückerstattet. Die Zusendung der Pläne per Post ist nur möglich gegen Voreinzahlung des Betrages an die untenstehende Adresse. Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Freitag, 27. April 1984, bei der Sektion Brückenbau, Bahnhof Zürich Enge, Bederstrasse 1, 8002 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Angebote mit der Aufschrift «Schlosserarbeiten Strassenüberführung Guntershausen» sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 11. Mai 1984 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende 1984 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 15. Mai 1984, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 127)

GATT Code des normes: Notification 84.65

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUISSE

2. Organisme responsable: Département Fédéral de Justice et Police

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [x], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Voitures automobiles (chapitre 87)

5. Intitulé: Modification des prescriptions sur le bruit causé par les voitures automobiles

6. Teneur: Notamment:
- Modification des essais des voitures automobiles légères à plus de 4 rapports;
- nouvelle méthode de contrôle pour les véhicules à boîte de vitesses automatique;
- nouvelle fixation des valeurs limites concernant les voitures automobiles de travail.

7. Objectif et justification: Adaptation des prescriptions sur le bruit aux prescriptions internationales concernant la mesure du bruit (directives des Communautés européennes 81/334, règlement n° 51 de l'ECE) et à de nouvelles méthodes de contrôle

8. Documents pertinents: Projet de modification de l'Ordonnance sur la construction et l'équipement des véhicules routiers, janvier 1984

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Adoption: 1er octobre 1984. Entrée en vigueur: 1er octobre 1986

10. Date limite pour la présentation des observations: 23 mai 1984

11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 84.66

1. Partie à l'Accord adressant la notification: COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE

2. Organisme responsable: Commission des Communautés européennes

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [x], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Ensemble des produits de consommation

5. Intitulé: Propositions de directives relatives à la protection des consommateurs en matière d'indication des prix des produits alimentaires et non alimentaires

6. Teneur: Obligation générale d'indiquer le prix de vente
Obligation dans les cas appropriés d'indiquer le prix à l'unité
Possibilités d'exemption pour les produits préemballés normalisés

7. Objectif et justification: Améliorer l'information du consommateur et faciliter les comparaisons de prix sur le lieu de vente

8. Documents pertinents: JOCE C 8 du 13 janvier 1984, page 1
JOCE C 53 du 24 février 1984, page 7

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur:
Adoption souhaitée 1er semestre 1985
Entrée en vigueur souhaitée 1er janvier 1987

10. Date limite pour la présentation des observations: 26 juin 1984

11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 84.67

1. Partie à l'Accord adressant la notification: CANADA

2. Organisme responsable: Ministère des communications

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [ ], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [x], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Téléphones sans cordon de faible puissance

5. Intitulé: Téléphones sans cordon de faible puissance fonctionnant sur des fréquences voisines de 46 MHz et 49 MHz

6. Teneur: La circulaire de la réglementation des télécommunications (CRT-68 provisoire) intitulée "Renseignements relatifs aux certificats à obtenir pour les téléphones sans cordon de faible puissance, exempts de licence, fonctionnant dans la bande 1.6-1.8 MHz et celle des 49 MHz" a été modifiée de façon à y inclure les prescriptions techniques et la procédure d'obtention des certificats qu'il est projeté d'établir à l'égard des téléphones sans cordon fonctionnant dans les bandes 46 et 49 MHz. (Voir GATT TBT Notification 83.140.)

7. Objectif et justification: Etablir des allotissements communs de fréquences et des normes communes applicables au matériel tant au Canada qu'aux Etats-Unis.

8. Documents pertinents: 1) La Gazette du Canada, Partie I, 17 mars 1984, p. 2232-2233
2) CRT-68, modifiée

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: n.a.

10. Date limite pour la présentation des observations: n.a.

11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 84.68

1. Partie à l'Accord adressant la notification: CANADA

2. Organisme responsable: Ministère des communications

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [x], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Matériel de télécommunications

5. Intitulé: Utilisation projetée des fréquences de la gamme 10.68 - 31 GHz par le service fixe et le service fixe par satellite

6. Teneur: Le Ministère invite donc les intéressés à lui faire part par écrit de leurs observations concernant l'emploi proposé de la gamme 10.68 - 31 GHz

7. Objectif et justification: La politique élaborée dans le cadre de ces travaux

8. Documents pertinents: 1) La Gazette du Canada, Partie I, 17 mars 1984, p. 2230-2231

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: non cité

10. Date limite pour la présentation des observations: 24 août 1984

11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

SANDOZ

Einladung an die Aktionäre zur 89. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 18. Mai 1984, 10.30 Uhr, im Grossen Festsaal der Schweizer Mustermesse, Basel.

Tagesordnung:
1. Eröffnung der Versammlung und Referat von Herrn Dr. Y. Dunant, Präsident des Verwaltungsrates.
2. Referat von Herrn Dr. M. Moret, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates.
3. Abnahme der Bilanz, der Ertragsrechnung und des Geschäftsberichtes 1983.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle für 1984.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Ertragsrechnung und den Anträgen des Verwaltungsrates zu den hievor erwähnten Traktanden 3 bis 7 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf. Den Namenaktionären oder den im Aktienbuch vorgemerkten gesetzlichen Stimmrechtsinhabern werden diese Unterlagen separat zugestellt. Für die Inhaberaktionäre liegen sie am Eingang zur Generalversammlung auf. Ausserdem können sie bei der SANDOZ AG sowie bei den unten aufgeführten Banken oder bei einer ihrer Filialen bezogen werden. Die Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 3 bis 7 sind auf Seite 39 des Geschäftsberichtes aufgeführt.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden den Namenaktionären oder den im Aktienbuch vorgemerkten Stimmrechtsinhabern ohne Bestellung zugesandt. Die Inhaberaktionäre bitten wir, ihre Zutrittskarten spätestens am 15. Mai 1984 bei der SANDOZ AG, bei einer der nachstehend erwähnten Banken oder bei einer ihrer Filialen zu beziehen.

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
A. Sarasin & Cie., Basel

Die Abgabe der Zutrittskarten an die Inhaberaktionäre erfolgt gegen Hinterlegung der Aktienmäntel bei der Abgabestelle. Die hinterlegten Aktienmäntel bleiben bis nach Beendigung der Generalversammlung gesperrt. Aktionäre, die sich vertreten lassen wollen, sind höflich gebeten, sich der Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte zu bedienen.

Gemäss Art. 5bis der Statuten werden vom heutigen Tag an bis zum 21. Mai 1984 keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen.

Basel, den 19. April 1984

Für den Verwaltungsrat der SANDOZ AG
Der Präsident: Yves Dunant

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

Sessel- und Skilift Schwarzseebad–Schwyberg AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 5. Mai 1984, 15 Uhr, im Hotel Bad Schwarzsee.

Traktanden: Statutarische Geschäfte.

Der Geschäftsbericht, die Betriebs-, Gewinn- und Verlustrechnung 1983, die Bilanz 1983 und der Revisorenbericht liegen ab 26. April 1984 am Geschäftssitz, Hotel Bad Schwarzsee, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zutrittskarten für die Generalversammlung sind am Versammlungstag ab 14.30 Uhr gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Eingangstüre zum Versammlungslokal erhältlich. Der Besitzausweis erfolgt durch Vorlegung der Inhaberaktien oder durch eine Bescheinigung einer Bank, dass die entsprechenden numerierten Aktien bei ihr hinterlegt sind.

Schwarzsee, den 18. April 1984

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Willy Neuhaus

Sesselbahn Innerwengen–Allmend AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 4. Mai 1984, um 16 Uhr, im Hotel Waldrand, Wengen.

Traktanden:
1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1983.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre ab 19. April 1984 bei der Direktion der Bahnen der Jungfrauregion, Harderstrasse, Interlaken, zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens am 3. Mai 1984, 12 Uhr, bei der Kantonalbank von Bern, in Interlaken sowie bei ihrem Zweigbüro in Wengen; bei der Spar + Leihkasse in Bern oder bei der Direktion der Bahnen der Jungfrauregion, in Interlaken, bezogen werden.

Interlaken, den 19. April 1984

Der Verwaltungsrat

ZZ

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre der Zürcher Ziegeleien werden hiermit zur

73. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 24. Mai 1984, 18 Uhr, ins Kasino Zürichhorn, 8008 Zürich, eingeladen.

Traktanden:
1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1983 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Beschlussfassung über die Statutenänderung bezüglich Art. 1.
5. Wahlen:
   a. des Verwaltungsrates;
   b. der Kontrollstelle.

Bilanz und Erfolgsrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft, Giesshübelstrasse 40, Zürich 3, den Aktionären zur Einsicht auf.

Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bis zum 22. Mai 1984 im Büro Giesshübelstrasse 40, Zürich 3 (Postadresse: Postfach, 8021 Zürich).

Zürich, den 29. März 1984

Der Verwaltungsrat

WZ

Wasserwerke Zug Aktiengesellschaft

Die Aktionäre der Wasserwerke Zug werden hiermit zur

92. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 26. April 1984, 16 Uhr, in das Theater Casino, in Zug, eingeladen.

Tagesordnung:
1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 5. Mai 1983.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1983; Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
   a. Geschäftsbericht;
   b. Jahresrechnung;
   c. Verwendung des Rechnungsergebnisses;
   d. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Wahlen:
   a. von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates;
   b. von zwei Mitgliedern der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Referat von Herrn Dr. Georg Stucky, Landammann des Standes Zug:
Gedanken zur eidgenössischen und zugerischen Energieversorgung

Die Eintrittskarten, Geschäftsbericht und Jahresrechnung samt dem Bericht der Kontrollstelle an die Generalversammlung können vom 10. bis 24. April 1984 gegen Nachweis des Aktienbesitzes bei allen Bankinstituten mit Domizil in Zug sowie deren Niederlassungen bestellt werden.

Die erwähnten Unterlagen liegen ausserdem am Sitz der Gesellschaft, Poststrasse 6, 6301 Zug, zur Einsicht auf.

Nach dem 24. April 1984 können keine Eintrittskarten mehr abgegeben werden.

Zug, den 8. März 1984

Der Verwaltungsrat

Stanserhornbahn-Gesellschaft Stans

Einladung zur 91. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Stanserhornbahn-Gesellschaft auf Samstag, den 5. Mai 1984, 15 Uhr, im Restaurant Stanserhorn-Kulm, Stans.

Tagesordnung:
1. Bericht des Verwaltungsrates über das Jahr 1983.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes.
4. Entlastung der verantwortlichen Organe.
5. Wahlen (Wahl der Kontrollstelle auf 1 Jahr).
6. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für die Generalversammlung können bis Mittwoch, den 2. Mai 1984 gegen Nachweis des Aktienbesitzes bei der Nidwaldner Kantonalbank, Stans, bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Revisoren der Gesellschaft liegen bei der Nidwaldner Kantonalbank, Stans, und im Büro der Gesellschaft in Stans 10 Tage vor der Generalversammlung zur Einsichtnahme auf.

Den Aktionären der Stanserhornbahn wird im Sommer 1984 pro Aktienbesitz von Fr. 500.– Nominalwert eine Retourfahrkarte abgegeben.

Die Fahrkarten können nur am Schalter der Talstation der Stanserhornbahn gegen Abgabe der entsprechenden Aktiencoupons vor Antritt der Fahrt bezogen werden.

Pro 1984 sind gültig:

Stammaktien B (Ausgabe 1920 und 1931)
Coupons Nrn. 16 und 17 (der Nominalwert dieser Aktien beträgt Fr. 50.–; für eine Freifahrt werden 10 Coupons benötigt);

Stammaktien C (Ausgabe 1974)
Coupons Nrn. 9 und 10 (der Nominalwert dieser Aktien beträgt Fr. 500.–; für eine Freifahrt wird ein Coupon benötigt).

Gegen Abgabe des Talons der Stammaktie A, 1976, wird ein Freibillett abgegeben.

Stans, den 24. Januar 1984

Stanserhornbahn-Gesellschaft Stans
Der Verwaltungsrat

N.V. Koninklijke Nederlandsche Petroleum Maatschappij

(Royal Dutch) Geschäftssitz in Den Haag, Niederlande

ORDENTLICHE HAUPTVERSAMMLUNG

am Donnerstag, dem 17. Mai 1984, 10.30 Uhr, im Nederlands Congresgebouw, Churchillplein 10, Den Haag, Niederlande.

TAGESORDNUNG:

1. Geschäftsbericht 1983.
2. Feststellung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für 1983 mit den Anmerkungen sowie Festsetzung der Schlußdividende für 1983.

Die obengenannten Unterlagen liegen am Sitz der Gesellschaft, Den Haag, Carel van Bylandtlaan 30, und in den Hauptgeschäftsstellen der nachstehenden Banken zur Einsicht aus und sind dort kostenlos erhältlich.

ANMELDUNG:

A. Inhaber von Inhaberaktien können der Versammlung beiwohnen, wenn ihre Aktienurkunden bzw. die Bescheinigung, daß sich diese Aktienurkunden in offenem Depot bei De Nederlandsche Bank N.V. befinden, **spätestens am 11. Mai 1984** gegen Empfangsbescheinigung bei einer der nachstehenden Banken hinterlegt sind:

In den Niederlanden: Algemene Bank Nederland N.V.; Amsterdam-Rotterdam Bank N.V.; Bank Van der Hoop Offers N.V.; Bank Mees & Hope NV; Kas-Associatie N.V.; Pierson, Heldring & Pierson N.V.

In Belgien: Société Générale de Banque S.A., Crédit Lyonnais, Kredietbank N.V., *alle in Brüssel.*

In der Bundesrepublik Deutschland: Deutsche Bank AG, *Frankfurt am Main, Düsseldorf, Hamburg oder München;* Dresdner Bank AG, *Frankfurt am Main, Düsseldorf, Hamburg, München oder Saarbrücken;* Deutsche Bank Berlin AG, *Berlin;* Bank für Handel und Industrie AG, *Berlin;* Deutsche Bank Saar AG, *Saarbrücken.*

In Frankreich: Lazard Frères & Cie, *Paris.*

In Großbritannien: N.M. Rothschild & Sons Limited, *London.*

In Luxemburg: Banque Internationale à Luxembourg S.A., *Luxemburg.*

In Österreich: Creditanstalt-Bankverein, Österreichische Länderbank AG, Schoeller & Co., *alle in Wien.*

In der Schweiz: Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerische Bankgesellschaft, Bank Leu AG, *alle in Zürich;* Schweizerischer Bankverein, *Basel;* Pictet & Cie, *Genf.*

In den Vereinigten Staaten: The Chase Manhattan Bank, N.A., *New York.*

B. Inhaber von Namensaktien können der Versammlung beiwohnen, wenn die Gesellschaft schriftlich von dieser Absicht in Kenntnis gesetzt worden ist, und zwar an den Orten und zu den Zeitpunkten, die nachstehend genannt werden:

- wenn ihre Aktien im Haager Register eingetragen sind: am Sitz der Gesellschaft, **spätestens am 10. Mai 1984;**
- wenn ihre Aktien im Amsterdamer Register eingetragen sind: bei der Geschäftsstelle der Algemene Bank Nederland N.V., C.K.E., Postfach 2230, Breda, Niederlande, **spätestens am 10. Mai 1984;**
- wenn ihre Aktien im New Yorker Register eingetragen sind: bei der Geschäftsstelle von The Chase Manhattan Bank, N.A. in New York, **spätestens am 10. Mai 1984.**

C. Inhaber von Urkunden über „New York shares", d.h. Aktienzertifikate, die infolge eines Abkommens vom 10. September 1918 ausgegeben sind, aufgrund dessen The Chase Manhattan Bank, N.A. jetzt als Bewahrer auftritt, können der Versammlung beiwohnen, wenn ihre Urkunden über „New York shares" **spätestens am 11. Mai 1984** gegen Empfangsbescheinigung bei der Algemene Bank Nederland N.V., C.K.E., Postfach 2230, Breda, Niederlande, oder bei The Chase Manhattan Bank, N.A. in New York hinterlegt sind.

D. Nießbraucher und Pfandinhaber mit Stimmrecht: Die vorstehenden Bestimmungen in Punkt A. und B. über die Anmeldung gelten entsprechend für Nießbraucher und Pfandinhaber von Inhaber- bzw. Namensaktien, falls sie Stimmrecht haben.

VOLLMACHTEN:

Die vorstehend in den Punkten A., B., C. und D. genannten Personen, die sich in der Versammlung durch einen **Bevollmächtigten** vertreten lassen wollen, müssen nicht nur die Vorschriften in Punkt A., B., C. und D. beachten, sondern müssen **ebenfalls spätestens am 11. Mai 1984 eine schriftliche Vollmacht** am Sitz der Gesellschaft, Carel van Bylandtlaan 30, Den Haag oder bei den genannten Banken **hinterlegen.**
Bei Bedarf können hierzu Formulare verwendet werden, die ab heute am Sitz der Gesellschaft und bei den Banken kostenlos erhältlich sind.

Den Haag, den 19. April 1984

Der Aufsichtsrat

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Erblasser:

Manser-Lucini Robert

1932, Anästhesist, von Liestal und Appenzell, in 4450 Sissach, Bergweg 34, gestorben am 18. März 1984.

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich Bürgschaftsgläubiger, bis 25. Mai 1984, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Im weiteren wird auf die Publikation im Basellandschaftlichen Amtsblatt verwiesen.

Sissach, den 9. April 1984 Erbschaftsamt Sissach

Avis d'inventaire public et sommation de produire

Par ordonnance du 27 mars 1984, Monsieur le préfet du district de Courtelary a accordé le bénéfice d'inventaire aux héritiers de

Dominique Schneider

médecin, à Tramelan, décédé le 10 février 1984.

Monsieur le préfet a simultanément désigné M. Antoine Bigler, assistant social à Tramelan, en qualité d'administrateur et le notaire soussigné pour dresser l'inventaire conformément aux dispositions des art. 580 ss CCS.

Les créanciers, y compris ceux en vertu de cautionnements, et les débiteurs du défunt sont sommés de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes, avec pièces à l'appui, à la Préfecture du district de Courtelary dans un délai d'un mois, soit jusqu'au 8 mai 1984 sous commination des suites légales du défaut (art. 590 CCS).

Les personnes détenant des biens ayant appartenu au défunt sont également tenues de s'annoncer dans le même délai au notaire soussigné.

2720 Tramelan, le 2 avril 1984

Par commission:
Me Béat Gerber, notaire
Grand-Rue 138, Tramelan

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

Intershop Holding AG

INTERSHOP

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 8. Mai 1984, 10 Uhr, im Hotel Zürich, Neumühlequai 42, 8001 Zürich (Rainbowroom AB, 2. Stock)

Geschäftsordnung:

1. Erhöhung des Gesellschaftskapitals.
   1.1 Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf die Erhöhung des Aktienkapitals von 90 Mio Franken auf 110 Mio Franken durch die Ausgabe zu pari von 100 000 neuen Inhaberaktien A von je Fr. 200.– Nennwert, unter Verzicht der Aktionäre und Inhaber der US-Dollar-Wandelobligationen 1978 und 1983 auf ihr Bezugsrecht.
   Diese Aktien dienen der Sicherstellung des Optionsrechtes einer geplanten Optionsanleihe von sFr. 50 Mio. Ein Bezugsrecht auf Titel der Schweizer-Franken-Optionsanleihe für die Aktionäre und für die Inhaber der US-Dollar-Wandelobligationen 1978 und 1983 entfällt.
   1.2 Feststellung der Zeichnung und Volleinzahlung der neuen Aktien.
   1.3 Änderung von Art. 4 Abs. 1 der Statuten.

Für die Stimmberechtigung sind die Art. 10 und 11 der Statuten massgebend.

Der Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Erhöhung des Gesellschaftskapitals und die Statutenänderung liegt für die Aktionäre am Sitze der Gesellschaft, Hochhaus zur Palme, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, ab dem 19. April 1984 zur Einsicht auf. Die Eintrittskarten für die ausserordentliche Generalversammlung können mittels Hinterlegung der Titel gegen Empfangsbeschelnigung, bzw. gegen die Depotbestätigung einer Bank über die bis nach der Generalversammlung blockierten Titel bis Freitag, den 4. Mai 1984, am Sitze der Gesellschaft oder bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken bezogen werden:

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank

Zürich, den 19. April 1984 Der Verwaltungsrat

Hero Conserven Lenzburg

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 18. April 1984 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1983 festgesetzt auf

Brutto	Fr. 85.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 29.75
Netto	Fr. 55.25

Die Auszahlung erfolgt ab 19. April 1984 gegen Einreichung des Coupons Nr. 24 der Aktien 1 bis 50 000.

Zahlstellen

In Aarau:	Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Kreditanstalt Schweizerischer Bankverein
in Basel:	Schweizerischer Bankverein Bankhaus A. Sarasin & Cie.
In Genf:	Pictet & Cie. Schweizerische Bankgesellschaft
in Lausanne:	Schweizerische Bankgesellschaft
In Lenzburg:	Hero Conserven Lenzburg Hypothekarbank Lenzburg
in Zürich:	Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Kreditanstalt Schweizerischer Bankverein

Dibad SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 21 mai 1984, à 10 h., dans les bureaux de Dibad SA, rue de Beaumont 11, 1206 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du commissaire aux comptes pour l'exercice 1983.
3. Approbation du rapport, bilan et comptes de pertes et profits.
4. Répartition des bénéfices.
5. Quitus au conseil d'administration.
6. Résolutions diverses.

Le bilan et compte de pertes et profits ainsi que le rapport du commissaire sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, soit: rue de Beaumont 11, 1206 Genève.

Le conseil d'administration

Société d'aviation de la Gruyère SA Gruyères

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 5 mai 1984, à 11 h., à l'Aérodrome de Gruyères.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport de gestion.
3. Comptes de l'exercice 1983.
4. Rapport des vérificateurs et approbation des comptes.
5. Décharge aux organes responsables.
6. Nominations statutaires.
7. Modification des statuts.
8. Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits, le rapport des vérificateurs, ainsi que le projet de modification des statuts seront à disposition des actionnaires à partir du 25 avril 1984 à l'Aérodrome de Gruyères.

Bulle, le 14 avril 1984 Le conseil d'administration

Car Dry Clean SA, Genève
Rue Pestalozzi 5

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

le lundi 7 mai 1984, à 14 h. 30, rue de la Corraterie 22, 1204 Genève.

Ordre du jour:
1. Rapport annuel 1983.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Décharge du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.
4. Nomination du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.
5. Divers.

Les comptes de pertes et profits, le bilan de l'exercice 1983 sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle pour l'exercice 1983 et le rapport de gestion.

Genève, le 13 février 1984 — Le conseil d'administration

Sadimatec, Genève
Rue Pestalozzi 5

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

le lundi 7 mai 1984, à 16 h., rue de la Corraterie 22, Genève.

Ordre du jour:
1. Rapport d'activité.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Décharge du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.
4. Augmentation du capital-actions.
5. Nomination du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.
6. Divers.

Les comptes de pertes et profits, le bilan de l'exercice 1983 sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle pour l'exercice 1983 et le rapport de gestion.

Genève, le 13 février 1984 — Le conseil d'administration

Sopafi
Société de Participations Financières, Industrielles et Immobilières SA, Sion

Conformément à la décision de l'assemblée générale du 11 avril 1984, le coupon no 46 des bons de jouissance de notre société sera payable, sans frais, par fr. 4.615 brut, sous déduction de 35% impôt anticipé, soit à raison de

fr. 3.– net par bon

à partir du 12 avril 1984. Le service de caisse des Minoteries de Plainpalais SA, quai Charles Page 27, à Genève, est chargé du paiement de cette répartition.

A vendre de particulier à particulier

Maison champêtre, rive gauche
Vue sur le lac et les Alpes
Tranquillité absolue
Terrain 3000 m²
- demeure principale: 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, 2 WC séparés et réception agréable
- maison annexe: 2 chambres, salle de bains, douche, WC
- garage pour 3 voitures

Parfait état, habitable immédiatement **fr. 2 300 000.–.**

Intermédiaires et curieux s'abstenir svp.

Ecrire sous chiffre Y 18-308305, Publicitas, 1211 Genève 3.

Wir übernehmen laufend Liquidations- und Überschussposten aller Art von Fabriken, Konkursämtern, Banken usw.

Roby's Überschusswaren AG
Amerbachstrasse 45, 4057 Basel
Tel. 061 32 76 66, Telex 62906

N2 Ausfahrt Reiden

In der steuergünstigen Gemeinde Reiden, mit Autobahnanschluss

verkaufen wir Gewerbe/Industriehalle

Eignet sich sehr gut für Gewerbe, Fabrikation oder als Verkaufshalle.
Grösse: L 36,50 m, B 11,50 m, H 6,00 m
Fläche ca. 420 m², ca. 2500 m³
Freigelände: ca. 1500 m², teils asphaltiert.
Preis Fr. 385 000.–
Interessenten melden sich bei

intermorm ag
Tel. 062 81 14 45 (Hs. Schürch)

Wir kaufen
Verlustscheine
aus Pfändung.
Tel. 062 26 54 26

WhiteWestinghouse
CLIMATISATION
- bureaux
- salles d'ordinateurs
- salles de conférences
- caves à vins
- etc.

Westelectro SA
Ch. des Pyramides 1
1007 Lausanne
Tél. 021 24 10 44
Rue Dancet 17
1205 Genève
Tél. 022 29 70 11

Qualitäts-Bürostühle, zu vernünftigen Preisen und mit Garantie – INTEROFFICE Zürich hat sie!
z. B. empfehlen wir für Datenarbeitsplätze:
STANDARD-MODELL 2037 R ab Fr. 334.–
Sitz und Rücken mit Aufpolsterung für entspanntes, ermüdungsfreies Sitzen. Hohes Rückenpolster für optimale Abstützung und Entlastung. Gasfeder-Sitzhöhenverstellung
TOP-MODELL 2037 RS ab Fr. 426.–
analog Modell 2037 R, jedoch zusätzlich ausgerüstet mit durch Knopfdruck unabhängig, stufenlos einstellbarer Sitzneige- und Rückenverstellung
und nach wie vor lieferbar zum Preise von Fr. 210.–
Ist unser Dactylo-Aktionsmodell ROYAL
Lieferung franko – kurze Lieferfrist – zwei Jahre Werksgarantie
INTEROFFICE, 8049 Zürich, Postfach 133, Tel. 01 42 48 48

- Modular aufgebaute, bis ins Detail ausgebaute Pebe-Software
- Komfortabel und kostengünstig anpassbare Standard-Programme
- Zahlreiche Applikationsmöglichkeiten

PPH

Ganz schön durchdacht:

Pebe Datentechnik bietet die überdurchschnittlich gutausgebaute, bis ins Detail durchdachte Software. Eine ideale Ausgangslage für individuelle Wünsche und Ansprüche. Die Voraussetzung für preiswerte Software überhaupt.

Dazu: technisch hochstehende, bedienungsfreundliche sowie formschöne CTM-Computer und Peripheriegeräte. Auch die Kunden-Beratung und -Betreuung sind Pebe-typisch: umfassend, intensiv, persönlich. Ganz im Sinne einer echten Partnerschaft.

– Datenverarbeitung und Textverarbeitung in einem Gerät – Schweizer Normtastatur – Konsequente Kompatibilität innerhalb des gesamten CTM-Programms

Ganz schön durchdacht.
Eine Sache, die uns interessiert:
☐ Nehmen Sie mit uns Kontakt auf, am besten telefonisch unter
☐ Wir wünschen vorerst noch mehr Informationen über:
☐ CTM-Computer und Peripheriegeräte
☐ CTM-Textsystem

☐ Wir suchen nach einer Lösung für folgendes Problem:

Name:
Firma:
Strasse:
PLZ/Ort: SHAB

CTM COMPUTER TEXTSYSTEM

pebe

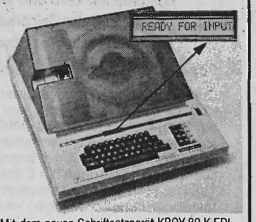
Pebe Datentechnik AG 8500 Frauenfeld Wespenstrasse 15
054 - 26 81 81

SÄCKE/EMBALLAGEN
aus Polypropylengeweben
atmend oder dicht, die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.
Informieren Sie sich bei
Gustav Maag
Tel. 01 491 90 88
Badenerstrasse 450
8004 Zürich

ITT 3030 Microcomputer + Unisoft Software
= die optimale Kombination.
Beratung – Verkauf
techn. Dienst
Rebuma Suter AG, Zürich
Uetlibergstrasse 350
Tel. 01 462 66 36

Wir verkaufen oder vermieten günstige, gebrauchte
Schiffscontainer
stapelbar, Länge 2 bis 12 m, Stahl oder Aluminium
Unverbindliche Besichtigung bei
Container-Depot AG
4402 Frenkendorf 061 94 63 63
8172 Niederglatt 01 850 52 32

Dies ist Abreibschrift
Dies ist Handschrift
Dies ist Schablonenschrift
Dies ist KROY-Schrift
Nur KROY ermöglicht Ihnen druckreife Schrift von höchster Qualität, die Sie direkt in Ihrem Büro herstellen können.



Mit dem neuen Schriftsatzgerät KROY 80 K EDITOR können Sie innert Minuten selber Schriften herstellen. Ohne Chemikalien ✦ ohne Dunkelkammer ✦ schneller als Abreibeschrift ✦ billiger als Lichtsatz ✦ 32 Schrifttypen in verschiedenen Grössen ✦ sauber und problemlos.

Mit dem neuen Display kontrollieren und korrigieren Sie Ihren Text schon vor dem Ausdruck.

Spielend einfach beschriften Sie Formulare, Projektionsfolien, Berichte, Projekte, Prospekte, Preislisten, Formulare, Schilder, Layouts, Pläne, Tabellen usw.

Informations-Coupon
JA, bitte senden Sie mir Informationsmaterial über das KROY-Satzsystem.
Name Vorname
Firma
Strasse Nr.
PLZ Ort
Coupon senden an:
Thierstein AG, Landorfstr. 31 3098 Köniz/BE
Tel. 031 53 89 55 SHAB
thierstein ag — Mikrofilm, Titelsatz, Fotokopie

Zu verkaufen aus Gegengeschäft
neue IBM-Disketten 2 D-1024 Bytes
Fr. 10.– statt Fr. 14.80
bei sofortiger Wegnahme.
Tel. 057 22 81 24

6. HP-Auktion historischer Wertpapiere
28. April 1984, Casino in Bern, ab 14 Uhr.
Verlangen Sie unverbindlich unseren Katalog.
HP-Verlag für Historische Papiere AG
Postfach 2118, 3001 Bern
Tel. 031 25 05 65

Inserate erschliessen den Markt